JOURNAL HEBDOMADAIRE

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de "JEAN RIVARD" Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

1ère Année No 41

22ème année, No 1 — Imprimé à Thetford Mines — Rédaction et administration à Plessisville - Jean-Paul HOUDE, Dir. Prop. — Jeudi, le 13 janvier 1966

Récent mariage à Warwick

En l'église de Warwick, samedi le 8 janvier, a été célébré le mariage de Mlle Hélène Fontaine, I.L. fille de M. et Mme Euclide Fontaine de Warwick avec M Denis Rousseau, fils de M. et Mme François-Marie Rousseau de Plessisville.

Prochain mariage à Plessisville

On annonce le mariage de Mlle Francine Charron, fille du Dr et Mme Raymond Charron de Plessisville, avec M. Pierre Bellemare, fils de Mme Raoul Bellemare de Plessisville également.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Calixte à Plessisville, samedi matin, le 15 janvier, à onze heures. Le nouveau couple prendra l'avion à Dorval le soir même, à destination de St-Gervais, près de la Suisse, dans les Alpes Françaises, ou M. Bellemare sera joueur et instructeur de Hockey, pour une période de deux mois.

La grève est évitée de justesse chez Forano

Les 375 employés de Forano ont accepté en assemblée samedi après-midi le 8 janvier 1966, une dernière proposition patronale pour le renouvellement de leur Convention Collective expirée le 15 septembre 1965. Les employés membres du Syndicat des Employés de Fonderies de Plessisville Inc, (CSN) ont opté pour une Convention de trois (3) ans qui leur rapporte une augmentation moyenne de 50c l'heure, répartie sur la durée de la Convention incluant les bénéfices marginaux et rétroactives au 15 septembre 1965.

Le Syndicat avait atteint le droit à la grève le 9 janvier, mais une offre patronale de dernière heure a rencontré l'assentiment de la majorité des travailleurs.

Selon un porte-parole syndical, cette entente, en plus des avantages monétaires comporte plusieurs clauses de sécurité d'emploi dont, une protection contre les sous-contrats, le maintien des conditions de travail non prévu à la convention Collective, une garantie de la semaine de travail, une clause d'ancienneté améliorée, une protection dans les cas de changements technologiques, etc. . .

Le Syndicat considère cette convention Collective comme la meilleure jamais conclue dans cette entreprise et comparable aux Conventions existantes dans la grande industrie, et correspondante à l'excellente situation financière de l'Entreprise.

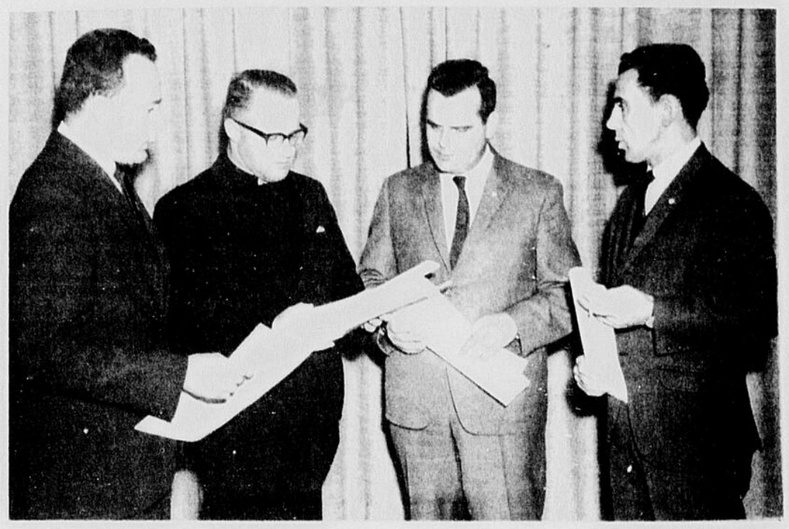


Photo prise samedi après-midi, le 8 janvier dernier, lors de l'assemblée où une dernière proposition patronale a été acceptée évitant de justesse une grève chez Forano. De gauche à droite: M. Donald Bellemare, vice-président du Syndicat des employés de Fonderie, M. l'abbé Claude Noel, vicaire à St-Calixte et aumonier, M. Raymond Hainse, président du Syndicat et M. Maurice Boucher, de Québec, conseiller technique à la fédération de la Métallurgie (C.S.N.)

Unanimite complete de l'assistance

Le Progrès Civique de Plessisville est fondé

Le mouvement du Progrès Civique de Plessisville a eu, lundi soir, le 10 janvier, son assemblée de fondation.

Quelque 90 personnes y étaient présentes, parmi lesquelles des échevins actuels, plusieurs anciens échevins, des membres des syndicats, de la Jeune Chambre, de la Chambre de Commerce, des représentants de tous les milieux de la ville

Mtre Jean Tétreault a fait l'exposé des grandes lignes du programme présenté et M Georges Larochelle remplissait le rôle d'animateur.

Il est étonnant qu'une unanimité si parfaite est pu être réalisée sur la question des responsabilités qui incombent actuellement aux échevins et la nécessité de nommer à Plessisville, un gérant municipal. D'accord sur ce dernier point, la totalité des personnes présentes ont levé la main en signe d'assentiment. L'unanimité compiète a aussi été réalisée sur la nécessité de la formation de ce mouvement. Il fut décidé que neuf personnes feraient parti du conseil d'administration et huit ont été élu sur le champ, un poste restant vacant qui sera comblé selon les nécessités ou le désir du bureau du directeur. Ces personnes sont: Mtre Jean Tétreault, MM. Georges Larochelle, Gérard Goulet, Aimé Gosselin, Gaétan Gagnon, Léonard Forand, Claude Tardif, Jean-Roch Tremblay.

Il s'agit là d'un cadre permanent qui restera en fonction pour amener la législation du mouvement et jusqu'à l'adoption de la charte.

Les candidats présentés pour le parti pour les élections du 7 février seront nommés par la population lors de la grande assemblée publique qui se tiendra le lundi soir, le 17 janvier à l'Ecole de Métiers à 8 hres 1/2 p.m.

Jusqu'à présent, il n'a pas été question aucunement de personnalité. Les seules questions de principe ont été discuté. Les personnes présentes à l'assemblée de fondation ont mission de répandre ses notions de principe dans la population et d'ammener à l'assemblée de lundi prochain de s candidats qui pourraient être acceptés au vote.

Tirage du gros lot de $1,000. à Plessisville



Le 30 décembre, à l'Hotel de ville de Plessisville, l'association des 50 marchands procédait au tirage du gros lot de $1000. ainsi que plusieurs autres prix en argent et des bons d'achat.
Ici l'on aperçoit M. l'échevin Paul-Maurice Jutras qui pige le dernier billet qui favorise M. André Côté le gagnant du $1000.00 et M. Pierre Ouellette du magasin People's tient la boite à surprise.



Au lendemain du 30 décembre, M. Laurent Dion, marchand de merceries pour messieurs, du magasin Dion & Frères, et un des premiers responsables de l'organisation du tirage qui remet à M. André Coté de la rue Mercure à Plessisville le fameux chèque de $1000. et ce, en présence de M. Raymond Provencher, distributeur d'huile à chauffage qui avait remis ce billet chanceux lors d'une vente à son client.

Les marchands de Plessisville ont remporté un franc succès lors de cette organisation qui avait commencé le 1er novembre à l'occasion des fêtes et s'est terminé à dix heures le 30 décembre dernier. Nos félicitations à M. André Côté de la firme Eastern Auto Parts de Plessisville. Nous joignons la liste des autres gagnants de ce grand tirage encouragant l'achat chez nos marchants locaux.

NOMS DES 36 GAGNANTS --VOIR PAGE 11

Décès de Monsieur J. Albert Houde de Plessisville

A l'Hôtel Dieu d'Arthabaska, samedi le 8 janvier, à l'âge de 73 ans, est décédé M J.Albert Houde de Plessisville.

Le défunt, ancien voyageur de commerce pour Forano Limitée et la maison Eudore Fournier & Fils.

Il avait été conseiller municipal, marguillier de la fabrique St - Calixte et organisateur provincial des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc. Membre actif des Chevaliers de Colomb du conseil 2527.

Dans le deuil il laisse son épouse née Angéline Proulx et ses enfants:
M. Robert Houde et Mme née Doris Couture de Québec, M. Gérard Houde et Mme née Yolande Demers de Plessisville, M. Roland Houde de Montréal. Mme Lionel Cyr (Marcelle) et M. Lionel Cyr de Montréal, Mme Albert Croteau (Yvette) et M. Albert Croteau de Plessisville, Mlle Jeanine Houde de Plessisville, Mme Jacques Ste-Marie, (Gisèle) de Montréal et M. Ste-Marie.
Ses frères: M. Henri Houde, de l'Hydro Québec et demeurant à Valleyfield, M. Jean-Paul Houde, directeur de "La Feuille d'Erable" de Plessisville, M. Lucien Houde, enquêteur au ministère de la Voirie Provinciale à Québec
Ses soeurs: Mme Xavier Bilodeau de Plessisville (Maria) et Mme Honoré Lecours (Yvonne) de Plessisville

Une belle soeur de la famille Proulx: Mme Dantès Proulx de Plessisville.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Calixte de Plessisville, mardi matin, le 11 janvier, à dix heures.

Notre journal offre ses condoléances sincères à Mme Albert Houde et à la famille.

La population de Princeville dépasse 5,000 âmes

Les statistiques paroissiales communiquées à la fin de l'année 1965 indiquent que la population de Princeville était de 5,014 âmes au dernier recensement fait par les autorités religieuses. Cette population comprend 939 familles répartis dans la ville et dans la section rurale. Au point de vue religieux, il y a 4,600 communiants et 1,014 non-communiants.

●

En 1965, il y a eu à Princeville 124 baptêmes, 47 mariages et 26 sépultures. Les activités religieuses de la paroisse St-Eusèbe de Princeville sont dirigée par M. le chamoine Eugène Demers, curé. M. le chanoine Demers a comme collaborateurs MM. les abbés Julien Lefebvre et Arthur Auger, vicaires.

La taxe foncière au même taux de l'an dernier: 0.95¢

Les prévisions budgétaires de la ville de Plessisville laissent planer la perspective que, durant l'année 1966, les revenus de cette municipalité du comté de Mégantic atteindront la somme de $423,625, alors que les déboursés, durant la même période, promettent d'être effectués pour un montant de $422,800.

En conséquence, ce bilan prématuré laisse entrevoir la possibilité que la prochaine année fiscale se terminera avec un surplus de $825. C'est pourquoi le conseil, en acceptant ce budget, mardi soir, à une séance d'ajournement, a fixé le taux de la taxe foncière à .95 du $100 d'évaluation, soit le même que celui en vigueur pour l'année 1965

Au cours de la prochaine année fiscale, les revenus ont été prévus comme suit: la taxe foncière, $142,200; la taxe des locataires, $30,000; la taxe d'affaires, $8,000; la taxe d'aqueduc; $72,000; la taxe d'amusements, $6,000; la taxe de vente, $116,000; les permis de taxis, $375; les intérêts sur taxes, 1500; les amendes, $2,000; les permis de la Régie des Alcools, $4,000; des loyers, $1,000; d'autres sources, $750; les parcomètres, $2,000; les loyers d'usines, $15,000; des subventions, $15,000; les permis de construction, $1,000; les loyers de l'Edifice social, $4,000; les licences de chiens, $300; le loyer de l'hôtel de ville, $1,500; et la Cour municipale, $1,000.

D'un autre côté, le bon fonctionnement des différents services de la municipalité exigera fort probablement les déboursés suivants: l'administration, $139,100; l'aqueduc, $72,500; la Voirie, $94,800; les égoûts, $28,500; l'hôtel de ville, $21,300; l'hygiène et l'assistance publique, $26,000; l'urbanisme, $7,000; la police, $25,000; les pompiers, $8,600

Décès et Funérailles de M. Apollinaire Bédard de la paroisse de Plessisville

Après un stage d'un mois à l'hôpital du S. Coeur de Plessisville et d'une semaine à l'Hôpital St-Sacrement à Québec, revenu à sa demeure du 9ème rang de notre paroisse M. Apollinaire Bédard décédait le 5 janvier à l'âge de 72 ans Il était veuf de dame Enédine Laroche et de Yvonne Dubois.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Calixte de Plessisville, samedi matin le 8 janvier à 9 heures.

Le service célébré par son neveu M. l'abbé Guy Dubois assisté d'un autre neveu M. L'abbé Gilles Brassard comme diacre et de M le vicaire Gourde comme sous-diacre.

Les porteurs étaient: ses neveux: MM. Benoît Bédard et Armand Bédard de Lourdes, Michel Bédard de Valleyfield, Gérard et Denis Dubois de Plessisville, et M Anatole Lachance un voisin.

Le deuil était conduit par ses enfants: M Hervé Bédard de Plessisville, Sr Ste Fernande Cécile (Fernande Bédard) des Soeurs de la Charité de Québec en mission à Lambton, Mme Paul Paradis (Thérèse) de Laurierville, M. Robert Bédard de Plessisville, Mlle Cécile Bédard, de Plessisville, M. Roland Bédard de Laurierville, M. Fernand Bédard de Laurierville, M. Roger Bédard et M. Rosaire Bédard de Plessisville. Un gendre M Paul Paradis de Laurierville.

Ses belles-filles: Mme Hervé Bédard (Yolande Goulet), Mme Robert Bédard (Auranna Pellerin), Mme Roland Bédard (Aline Lemieux), Mme Fernand Bédard (Jeanine Lemieux) Mme Rosaire Bédard (Jeanine Vachon).

Petits enfants: Lise, Normand, Claudette, Gaétan, Gaston, Micheline, Martin, Sylvie, J. Pierre, Bertrand, Bédard de Plessisville
Claire, Diane, Jacinthe, Nicole, Raymond, Johanne, Guylaine, François, Sylvain Paradis de Laurierville
Jacques, Mario Bédard de Plessisville,
Yvon René Bédard de Laurierville,
Denise, Germain, Gabrielle, Murielle Bruno Bédard de Laurierville,
Alain, Daniel Bédard de Plessisville.
Un frère: M. Jos Michel Bédard de Lourdes. Ses soeurs; Mme Jolicoeur Bédard (Léontine Bédard) de Notre Dame de Lourdes, Mme Siméonie Couture (Angéline Bédard) de Plessisville.

Ses beaux - frères et belles-soeurs:
M Jolicoeur de Lourdes, M. Siméonie Couture de Plessisville, Mme Jos Michel Bédard (Marie Bédard) de Lourdes, Mme

(Suite à la page 11)

Aurons-nous des élections municipales à Plessisville?

Voilà ce que plusieurs personnes se demandent depuis quelques temps... Actuellement l'on est à former un parti politique municipal où tous les citoyens seront invités à y adhérer.

Il appert que M. le Maire Collin demanderait un renouvellement de mandat, ainsi que certains échevins.

Quoi qu'il en soit, la nomination se fera à l'hotel de ville, MARDI, le 25 JANVIER de 12.00 à 2 hres p.m. Et si il y a élections elles seront tenues LUNDI, le 7 FEVRIER 1966.

La votation aura lieu de 9 hres a.m. à 6 hres p.m., avec tous les polls à l'hotel de ville.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de JEAN RIVARD Défricheur et Économiste

Rédaction et Administration à Plessisville, P.Q. Comté Mégantic

DIEU ET PATRIE

"LA FEUILLE D'ERABLE" est imprimée aux ateliers "Les Publications CMP Ltée" 995 Notre-Dame Nord, Thetford Mines, P.Q.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P.Q.

Abonnement : Canada : $3.00 — Six mois : $2.00 — Etats-Unis : $4.00

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

Mlle Claudette Faucher gagnante du Half and Half des Fêtes



M. Irenée Laliberté remet le chèque de $732.25 du half and half des fêtes concours organisé par le Club des Braves de Plessisville.

Photo prise le 24 décembre où Mlle Claudette Faucher de la rue St Luc à Plessisville et à l'emploi du Manoir Plessis qui reçoit le chèque substantiel du directeur des Braves M. Laliberté. A droite on reconnait le populaire et jovial Président des Braves M. Robert Bourque, co-propriétaire du Magasin I.G.A. de Plessisville.

Nos félicitations à Mlle Faucher.

Chronique Colombienne 2527 Plessisville

VOEUX DE L'ANNEE: Plus de 60 membres se rassemblaient dimanche dernier pour l'échange des voeux annuel et prendre connaissance du message 1966 de notre Grand Chevalier, M. Emmanuel Lehoux secondé de de MM. Irené Boivin, Député Grand chevalier et Gaston Mercier, Intendant, Sur la fin de cette après-midi réellement de FRATERNITE, nous avions le bonheur d'avoir avec nous notre aumonier, M. l'Abbé Claude Noel Nous n'avions pas de jouets bruyants comme au Noel des Enfants mais cigarettes, cigares, mouchoirs don de Paul Maurice Jutras et allumettes de A. Dubuc & Fils Ltée furent distribués. De plus, un prix de présence de $5. don d'un membre anonyme fut gagné par M. Armand Gayer tandis que M. Emmanuel Lehoux donnait cinq prix de $1.00 qui furent gagnés par MM. Hervé Marcoux Armand Turcotte Jean Pierre Lacasse, Raymond Grondin et Robert Bélisle.

DEJEUNER AUX BEANS: Notre prochain déjeuner aux beans aura lieu dimanche le 23 janvier à 9.30 hres a.m. Nous invitons les membres à venir à cette activité.

SOIREE DU GRAND CHEVALIER: Samedi le 29 janvier prochaine soirée récréative qui est celle du Grand Chevalier. Il y aura notre prochaine soirée récréative qui est celle du Grand Chevaleir. Il y aura nouvel orchestre et .....

PAPIER: Tout comme en 1965 nous continuons à ramasser le papier le samedi, pour ceux quine peuvent attendre la grande cueillette. Vous n'avez qu'à téléphoner à 362-2019 au cours de la semaine pour nous avertir.

INITIATION: Ce projet est envisagé pour le début de mars prochain et nous aurons des assemblées à ce sujet à tous les vendredi soirs à 9.00 hres.

"La Bible vous parle"

Janvier 1966

1ère semaine La lumière se lève pour le juste, et pour l'homme au cour droit, la joie.
(Ps 97,11)

2ème semaine O Dieu, ta parole en se découvrant illumine, et les simples comprennent.
(ps 119, 130)

3ème semaine Servez Dieu dans l'allégresse, allez à lui avec des chants de joie.
(Ps 100, 2)

4ème semaine Les yeux de Dieu observent les voies de l'homme et surveillent tous ses sentiers
(Prov. 5, 21)

Funérailles de Sr-Emma du S.-Coeur

Mardi 28 décembre, en la chapelle des Soeurs de Ste-Jeanne-d'Arc (Sillery) a eu lieu le service funèbre de Sr Emma du S.C. (Cécile St-Pierre originaire de Laurierville P. Qué; décédée le 26 en la 60e année de son âge et la 43e de sa vie religieuse, après une longue et pénible maladie.

La levée du corps et le service ont été chantés par un cousin de la défunte : M. l'abbé Guy Dubois du Collège de Lévis, assisté comme diacre et sous-diacre des RR.PP. Jean-Marie Rioux, A.A. et Yves Garon A.A. 4 jeunes Séminaristes remplissaient les fonctins d'acolytes.

Au choeur on remarquait M. le Chanoine Alp. Morel, M. l'abbé Wilfrid Moreau, M. l'abbé Alp. Guy.

Avec la communauté, une foule nombreuse de parents et d'amis se pressaient dans la nef pour rendre ce suprême hommage à la chère disparue notamment ses soeurs : Mlle Corona St-Pierre Mme Germaine Lapierre de Manchester, N.H.; de son frère : le R. Frère Jean-Marie St-Pierre, f.s.c. de St-Gabriel, P. Q. Ses oncles et tantes, cousins, cousines et amis de Laurierville, Plessisville et de Québec : Mme Désiré St-Pierre, Mme Louis Dion, M. Eugène St-Pierre, M. et Mme Alcide St-Pierre Mme Rosaire Comtois, Mme Adrien St-Pierre, M. et Mme Hervé St-Pierre, Révérende Mère Ste-Rita, s.g.q; Révérende Mère Blanche-Germaine, s.g.q; M. Ephem St-Pierre, M. et Mme Henri Dubois, M. et Mme P.-Armand Dion, Mme Armand Dubois, Mlle Diana Dubois, Mme Wilfrid Gosselin, M. et Mme Aurèle Brassard, M. et Mme Alfred St-Pierre, Mlle Rosanne Pouliot, M. et Mme Charles Groleau, Mlle Fabiola Turgeon, M. et Mme Armand Trottier, M. et Mme Lauréat Drolet, Mme Ludger Mercier, M. et Mme Fridolin Auger, M. et Mme Albert Denis, Mme R. St-Hilaire, M. et Mme Georges-Henri Pouliot.

Sr Emma a un frère missionnaire en Afrique : le R. Frère Louis-Adolphe, des Frères du Sacré-Coeur.

Nos condoléances à la famille St-Pierre.

Ancien curé de Ste Sophie de Mégantic.

Décès de M. l'abbé J. Arthur Labrecque

Nous déplorons la disparition d'un doyen du clergé du Québec en la personne de M. l'abbé J. Arthur Labrecque dont le décès est survenu à la maison de la Fraternité Sacerdotale à Pointe du Lac le 8 janvier à l'âge de 93 ans.

Le regretté défunt était originaire de l'Ile d'Orléans, paroisse St-Laurent et fils de feu J.Ferdinand Labrecque et de feu dame Célanire Bouffard.

Après son ordination il fut professeur au collège de Lévis, vicaire à St-Gervais Deschambeault et nommé desservant de la paroisse Ste-Sophie de Mégantic en 1910. En 1911 il devenait attitré à la nouvelle cure de Ste-Sophie et exerca son zèle apostolique pendant plus de 26 ans alors qu'il se retira en 1937.

Il vint demeurer à Plessisville où il s'acheta une jolie résidence rue St-Calixte, qu'il possédait encore lors de son décès

Il y a deux ans sa santé plutôt chancelante l'obligea de déménager chez les Pères de la Fraternité Sacerdotale à Pointe du Lac où il reçut un accueil chaleureux.

Et c'est en ce lieu béni qu'il termina ses jours entouré des Pères de cette communauté.

Sa dépouille mortelle fut transportée à Plessisville où elle fut exposée au salon de l'Hôpital du Sacré-Coeur toute la journée du dimanche et jusqu'à lundi après-midi le 10 janvier à deux heures et trente de la translation des restes pour la paroisse de Ste-Sophie

Il reposa parmi ses anciens amis jusqu'à l'heure du service qui fut célébré mardi matin le 11 janvier à onze heures, et inhumation au même endroit.

Toutes les personnes qui se sont rendues le voir une dernière fois ont pu admirer une figure toute empreinte de sainteté et plusieurs de s'exclamer : comme il avait ressamblance marquée avec le Saint Curé d'Ars.

Dans le deuil il laisse une soeur Mme Appollinaire Gosselin de Ste Foy, Québec Parmi ses petits neveux mentionnons aussi M. l'abbé Gaston Lapointe, son filleul qui est professeur au Collège de Lévis.

Notre journal désire exprimer toute sa sympathie au clergé en deuil à la famille du vénérable disparu, et à ses anciens paroissiens qui lui avaient gardé un profond souvenir.

Décès de M. l'abbé Saluste Bélanger

L'abbé Saluste Bélanger est décédé le 24 décembre à l'âge de 91 ans, au Pavillon Saint-Dominique de Québec.

Né le 28 juin 1874, l'abbé Bélanger fut élevé au sacerdoce le 29 juillet 1900.

Il exerça son ministère sacerdotal d'abord comme professeur au Collège de Sainte-Anne de la Pocatière; puis comme vicaire dans plusieurs paroisses du diocèse de Québec dont l'Islet et Saint-Roch (Québec).

Il fut aussi curé dans plusieurs paroisses du diocèse dont Saint-Thurible, comté de Portneuf; Courville, Saint-Michel, Bellechasse.

Il fut subséquemment aumônier dans plusieurs communautés et institutions religieuses dont l'Orphelinat de Giffard; le Couvent de Rivière-du-Loup; l'Hôpital de Plessisville et l'Hôpital Général de Québec.

Il était exposé au Collège de Sainte-Anne de la Pocatière, où les funérailles ont lieu aujourd'hui. L'inhumation cimetière de l'endroit.

Décès et Funérailles M. Philippe Grégoire de Victoriaville

A l'Ermitage St-Joseph de Victoriaville, est décédé à l'âge de 84 ans M. Philippe Grégoire, époux de feu Dame Clarisse Nadeau.

Il laisse dans le deuil ses fils et brus M et Mme Thomas Grégoire (M Roy) de Victoriaville, M. et Mme J. Henry Grégoire d'Arthabaska, (Rachel Bergeron), M. et Mme Joseph Grégoire (Yvette Breton) d'Arthabaska.
Sa fille REv Soeur Ste-Athémie des Srs de la Charité de Québec.
Sa soeur Mme Philippe Bussières de Lewiston.

La dépouille mortelle fut exposée au salon Marcoux de Victoriaville et les funérailles eurent lieu le 31 décembre

La levée du corps fut présidée par Mgr Alphonse Roux, curé de la paroisse de s Sts-Martyrs et chanta aussi le service assisté des abbés Lefebvre et Manseau comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM Donald Grégoire, Dr Frs, St-Pierre, André Auger, Denis Boulanger, Ernest Grondin et J. Guévin

Inhumation au cimetière des Sts-Martyrs Canadiens

"LA Feuille d'Erable" offre ses condoléances à la famille en deuil.

Baptêmes à Plessisville

Paroisse St-Calixte

26 décembre, HENRI -Marie Louise Linda, fille de Raymond Henri et de Lisette Lamontagne de cette paroisse Parrain: Henri Lamontagne, Marraine: Armoza Paradis, son épouse; grands parents de l'enfant.

26 décembre, PARADIS- -Marie Manon Louise, fille de Raymond Paradis et de Jeannine Gosselin de cette paroisse Parrain: Gilles Gosselin, oncle de l'enfant, Marraine: Louisette Bédard, épouse du parrain.

2 anvier, BELLEMARE- Joseph Hervé Guy, fils de Conrad Bellemare et de Jeannine Prince de cette paroisse Parrain: Hervé Prince, oncle de l'enfant, marraine: Yvonne Caron, épouse du parrain

3 janvier NADEAU- Joseph Bernard Daniel, fils de Emilien Nadeau, journalier et de Thérèse Rue 1 de St-Ferdinand Parrain: Bernadin Ruel, marraine: Claudette Breton, épouse du parrain: oncle et tante de l'enfant.

Funérailles de Madame Emile Vigneault à Plessisville

Les funérailles de Mme Emile Vigneault (Lucina Gosselin), décédée à Québec le 14 décembre dernier, eurent lieu en l'église St-Calixte de Plessisville, samedi le 18 décembre 1965 à 10.00 heures am..

La messe des morts fut célébrée par M. l'Abbé Robert Asselin, aumônier diocésain de la J.R.C. et de l'A.C.R. de Québec, assisté comme diacre de M. l'Abbé Pierre Paul Lefebvre, curé à la paroisse Cathédrale de Nicolet comme sous-diacre de M. l'Abbé Dominique Côté de Québec, aumônier diocésain des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

Dans le choeur on remarquait la présence de MM. les Abbés Jean-Paul Rondeau, curé de Ste-Hélène de Chester, Jean-Jacques Fortier, directeur diocésain de l'A.C. de Nicolet, Laurier Limoges, aumônier diocésain de l'A C.R de Nicolet, Claude Bélanger, vicaire de la paroisse de Notre-Dame de la Présentation de Thetford Mines, Gilles Rheault, vicaire de la paroisse Ste-Famille de Victoriaville, du Révérend Père Raymond Proulx, S.S. Ap. du collège St-Jean-Marie Vianney de Montréal, de MM. les Abbés Claude Noel et Clément Gourde, vicaires à St-Calixte de Plessisville.

Portait la Croix, M. François Vigneault, de Ste-Sophie, la dépouille mortelle était portée par MM. Renaud Gosselin de Plessisville, Andréa Vigneault, de Ste-Sophie, Maurice Gosselin de Princeville, Arsène Pellerin de Ste-Sophie, Pierre Poirier de St-Pierre, Baptiste et Denis Croteau d'Asbestos tous neveux de la défunte

Assistaient à la messe des Funérailles: son époux M. Emile Vigneault, ses enfants, M. et Mme Léo Vigneault, (Rolande Lefebvre), de Nicolet, M. et Mme Maurice Rousseau, (Gilberte) de Plessisville, M. et Mme Florent Vigneault, (Jeannette Simoneau) Vigneaut (Marie Claire Cormier) de Thetford, M. et Mme Denis Vigneault, (Jeannette Simoneau) de St-Ferdinand, M. et Mme Gilles Benny (Rollande) de Shawinigan, M. et Mme Gérard Dubois (Laurette) de Plessisville et M. et Mme Claude Levasseur (Thérèse) de Victoriaville, MM. Réal, Aurèle et Claude Vigneault de Plessisville, Henri-Paul Vigneault de Québec et Jean-Luc Vigneault de Shawinigan,

Son gendre Gérard Brochu (époux de feu Pauline) et son épouse en 2ième alliance Louise Lehoux et Mlle Claudette Giguère d'Arthabaska. Ses petits enfants, Jean, Myriam, Pierre, André et Louis Vigneault de Nicolet, Yvan, Claude et Louise Rousseau de Plessisville; Martine et Hélène Vigneault de Thetford; Normand, Luc Marc et Camille Vigneault de St-Ferdinand; Lucie et Jean Benny de Shawinigan; Alain Dubois de Plessisville.
Sa soeur Mme Jean-Paul Côté (Alice) et son époux M. J.P. Côté de Plessisville.
Ses frères M. Philippe Gosselin de Plessisville également, M et Mme Aurèle Gosselin (Irène Racicot) de Granby, M. et Mme Alfred Gosselin (Maria Nadeau) de Plessisville, M. et Mme Frédéric Gosselin (Maria Nadeau) de Plessisville, M. et Mme Frédéric Gosselin (Rosa Nadeau) de Ste-Sophie, M. et Mme Florian GOsselin (Rachel Ruel) de Montréal,
Ses beaux-frères et belles-soeurs:
MM. et Mmes: Alfred Vigneault, Roméo Pellerin, Robert Gosselin et Alcide Vigneault de Ste-Sophie; Mme Alcide Poirier de St-Pierre Baptiste, M. et Mme Donat Vigneault de Victoriaville et M. et Mme Roméo Croteau d'Asbestos.
Ses parents M. et Mme Zoel Gosselin de Plessisville n'ont pu assister aux Funérailles.
De nombreux neveux et nièces, parents et amis venant de Montréal, Thetford, Victoriaville, Asbestos, Nicolet, Québec assistaient également aux Funérailles.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial dans le lot de la famille.

Notre journal réitère ses condoléances à la famille si éprouvée.

VENTE
DU 10 AU 22 JANVIER'66
20% à 50%
de réduction sur toute notre marchandise de 1ère qualité
• COLLIERS • BAGUES • BIJOUX
• ALLIANCES • VERRE TAILLÉ • ETC.
C'est une belle occasion pour les futurs mariés d'acheter leurs alliances à très bon compte.
CHEZ
BENOIT PELLETIER
BIJOUTIER
1727, RUE ST-CALIXTE PLESSISVILLE
Ferme le Samedi a 4 hres P.M.

Restaurant "Au Rendez-vous"
VENEZ y déguster les MEILLEURS REPAS canadiens au meilleur prix en ville.
REPAS A LA SEMAINE et Spécialité du jour.
AUSSI CHAMBRES À LOUER
"Au Rendez-Vous"
Rosaire Rainville, propriétaire
1840, ave St-Edouard
Plessisville, P.Q. Tél: 362-2855

Téléphone: 362-7894
Paul Ally, D. C.
CHIROPRATICIEN
BUREAU : mardi et jeudi
2 hres p.m. à 10 hres p.m.
1679, ave. St-Louis - Plessisville, P.Q.

Nous sommes acheteurs
de BOIS FRANC et BILLES de longueur de 26 pouces et grosseur de 10 pouces et plus. Pour plus de détails s. v. p. communiquer avec nous.
National Box and Lumber Co. Ltd.
1819, rue Ste-Anne, Tél. 362-2560 Plessisville, - P. Q.


Bonbons Laura Secord
Nous avons toutes les variétés des fameux bonbons Laura Secord, tels que :
Chocolats assortis, menthes, amandes, etc.
Bonbons de choix, Bonbons délicieux,
Livraison à domicile.
Pharmacie DEMERS
Tél.: 362-7321
LIVRAISON GRATUITE
1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

Messieurs les Automobilistes
Nous sommes à votre disposition pour les REPARATIONS GENERALES de votre auto, ainsi que pour la PEINTURE, DEBOSSAGE, SERVICE de REMORQUAGE... etc...
Hommes d'expérience dans la MECANIQUE et le DEBOSSAGE
Ouvrage garanti.... Prix les plus bas ...
Service courtois et rapide ... Estimé sur demande ...
NOTRE DEVISE: Connaissance, Compétence, Expérience ...
Consultez-nous.
Garage Clément Roy
2014, rue St-Calixte. - Téléphone: 362-2277
Plessisville, P.Q.

ARGENT à PRÊTER sur hypothèque
TAUX RAISONNABLES
Case Postale 160 PLESSISVILLE

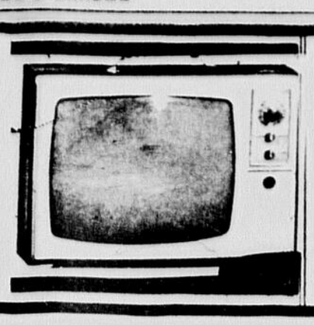
FAITES LE DES MAINTENANT


Plains feux sur MONIQUE LEYRAC
Premier Prix : Festival International de Sopot Concours International d'Ostende Festival du Disque à Montréal

À VICTORIAVILLE
CINÉMA LAURIER
Victoriaville — Tél. Bur.: 752-9912 - Inf.: 752-5960
EN COLLABORATION AVEC "LA COMEDIE CANADIENNE"
PRESENTE EN PERSONNE SUR LA SCENE
VENDREDI LE 28 JANVIER A 9 P.M.
LE RECITAL DE "MONIQUE LEYRAC"
SIEGE RESERVE ADMISSION : $2.00 $2.50 ET $3.00
BILLETS EN VENTE MAINTENANT PHARMACIE DEMERS PLESSISVILLE

Théobald POULIN
Marchand
1562 rue Savoie
Plessisville
Tél. 362-7245

Procurez-vous un superbe appareil
ELECTROHOME
A PRIX EXCEPTIONNEL
Nous en avons de plusieurs modèles et à des prix variés
Venez les voir dès aujourd'hui



Nous avons tout ce que vous désirez dans les



Tuiles
Tapis
Prélarts

Epicerie de votre choix
Bière-Porter, etc...
Nous donnons les timbres en double le jeudi, vendredi et samedi

Au Cinéma et à la Télévision

Cote morale

Significations des cotes morales.
AA- Adultes et adolescent. Film qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus.)

A- Adultes. Films qui ne conviennent qu'aux gens formés soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralementpas aux adolescents.

Ar- Adultes avec réserves. Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D-A déconseiller. Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P-A proscrire. Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Au Colonial

Le crash mystérieux (AA) Drame
Dessous d'une millionnaire (D) Comédie

Les sept voleurs de Chicago (A) Comédie musicale
La bride sur le cour (D) Comédie.

Au Plessis

L'intrépide Sam (T) Western
Aux mains des S.S. (AR) Drame de guerre

Une gosse de la butte (AR) Drame psychologique
Le seigneur d'Hawai (AR) Drame

A la Télévision

Canal 4

Mercredi 12 janvier
11h.15 Mimi Pinson (AR) Comédie

Jeudi 13 janvier
2h 30 La demoiselle et son revenant (AR) FIlm fantaisiste
8h.30 Les conquérants de l'Orient (A) Aventures
11h.15 Senechal le magnifique (AR) Comédie

Vendredi 14 janvier
2h 30 Le miroir (D) Drame policier
7h 30 Indiscret (AR) Comédie
11h.15 L'empreinte du dieu (D) Drame

Samedi 15 janvier
11h.30am L'aigle rouge (A) Film de cape et d'épée
2h.30 Miquette et sa mère (AR) Comédie
8h.30 Dieu seul m'arrêtera (T) Drame social
11h.20 Crime et châtiment (AR) Drame psychologique

Canal 7

Mercredi 12 janvier
8h.30 Horace 62 (A) Drame
11h.30 Le règne de la joie (A) Comédie

Jeudi 13 janvier
9h.am. Kaspa, roi de la jungle (AA) Film d'aventures
11h.30 Emporte mon coeur (A) Comédie musicale

Vendredi 14 janvier
9h.am. Suspense au 2ième bureau (A) Drame d'espionnage
8h.30 Le chevalier sans terre (AA) Film d'aventures
11h.30 Les îles de l'enfer (AR) Mélodrame

Samedi 15 janvier
11h.30 A l'ombre des potences (A) Western

Lundi 17 janvier
9h.am. Un coeur pris au piège (AR) Comédie

Mardi 18 janvier
9h.am. Il était une fois (A) Mélodrame
11h.30 Cendre et diamant (A) Drame

Mercredi 19 janvier
9h.am Je suis un nègre (AA) Drame social

Canal 10

Mercredi 12 janvier
11h.10 Cinq millions comptant (A) Comédie

Jeudi 13 janvier
10h 30am Les cuistots de sa majesté (T) Comédie
12h.15 L'empreinte rouge (A) Film policier
8h.30 L'oeil du monocle (A) Film d'espionnage
11h.10 Le navire blanc (AA) Film de guerre

Vendredi 14 janvier
10h 30am Tête folle (A) Comédie burlesque
12h.15 Roméo et Juliette (A) Film chrorégraphique
7h.30 Ombres sous la mer (A) Drame d'aventures
11h.10 Le naif aux 40 enfants (A) Comédie

Samedi 15 janvier
12h. On demande un assassin (AR) Comédie
3h. Le puritain (D) Drame
8h.30 Le docteur et son toubib (AA) Comédie
11h.15 Les beaux jours du roi Murat (AA) Comédie

Dimanche 16 janvier
1h.30 Giuliano, bandit d'honneur (AR) Mélodrame
7h. La maison sur la colline (A) Drame.

Lundi 17 janvier
10h.30am. Bombes sur Hong-Kong (AA) Drame de guerre
12h.15 Un grand amour de Beethoven (AA) FIlm biographique
11h.10 Le bout de la route (AR) Drame

Mardi 18 janvier
10h 30am. L'impeccable Henri (AA) Comédie
12h.15 Le mystère de la péniche (A) Comédie policière
11h.10 Coup dur chez les mous (AR) Comédie
Mercredi 19 janvier
10h.30 am Double mariage (A) Comédie
12h.15 Jeunes maris (AR) Etude de moeurs.

Canal 11

Mercredi 12 janvier
8h.30 Horace 62 (A) Drame

Jeudi 13 janvier
1h.05 Léon Morin, prêtre (AR) Drame psychologique

Vendredi 14 janvier
1h.15 Les aventuriers (A) Drame
8h.30 Le chevalier sans terre (AA) Film d'aventures
11h.30 Des gens sans importance (D) Drame

Samedi 15 janvier
4h.30 Douze hommes en colère (AA) Drame psychologique
11h.30 Les adolescentes (P) Drame psychologique

Lundi 17 janvier
1h.05 Conduite à gauche (AR) Etude de moeurs

Mardi 18 janvier
1h.05 Ophelia (AR) Drame
11h.30 Cendre et diamant (A) Drame

Mercredi 19 janvier
1h.05 Le bagarreur du Kentucky (A) Film d'aventures

Canal 13

Mercredi 12 janvier
8h 30 Horace 62 (A) Drame
11h.30 Ma vie commence en Malaisie (AA) Drame de guerre
Jeudi13 anvier
10h.am. Face à la mort (AA) Drame
1h.30 Enquête à Chicago (A) Film policier
11h 30 Mademoiselle de Paris (A) Comédie dramatique

Vendredi 14 janvier
10h.am. Neuf jours d'une année (A) Drame
1h.30 Dix hommes pour l'enfer (AA) Film de guerre
8h 30 Le chevalier sans terre (AA) Film d'aventures
11h.30 Mission ultra-secréte (A) Comédie satirique

Samedi 15 janvier
4h.30 Douze hommes en colère (AA) Drame de psychologique

Lundi 17 janvier
10h.a.m Honorable Big Jim (A) Comédie
1h.30 Opération secret (AR) Drame de guerre

Mardi 18 janvier
10h.am André Hardy millionnaire (AA) Comédie
1h.30 Le chevalier du stade (AA) Film biographique
11h.30 Cendre et diamant (A) Drame

Mercredi 19 janvier
10h.am. l'homme aux doigts ma-

Questions au maire Collin.

Comme la période pré-électorale est l'occasion d'examiner la conduite de nos administrateurs, et celle également d'examiner le programme des futurs candidats, il y a des questions que je me dois de poser à M. Collin en rapport avec la très importante question de l'eau.

1.– Le 14 septembre dernier, vous avez mis de l'avant une résolution du Conseil pour procéder avec le projet Kelly. Ce projet est de l'ordre de un million et demi. Quelle est maintenant votre disposition ?

2.– Monsieur Collin avez-vous pensé que ce projet représente une hypothèque de mille dollars sur chacune des propriétés de vos concitoyens? N'y a-t-il pas moyen de payer moins cher, en fournissant plus d'eau ?

3.– Dans la "Feuille d'Erable" du 16 septembre, je vous ai mentionné que vous aviez procédé trop vite avec le projet Kelly. Je vous ai dit que d'intéressantes possibilités avaient été trop rapidement écartées. Croyez-vous que j'avais raison? Alors que comptez-vous faire? Continuer à prendre tous les moyens pour montrer que vous aviez raison ?

4.– L'ingénieur Goulet lors de l'assemblée publique du 28 octobre dernier a mentionné qu'il fallait plus d'études. Quel est votre programme ?

5.– Vous avez en main un rapport de votre Ingénieur de ville M. Corriveau, montrant qu'il serait avantageux d'installer des compteurs.. Nous sauverions au minimum 30 pourcent de notre eau potable. Les petits abonnés cesseraient de payer pour certaines industries qui consomment en qualité. Ecoutez-vous de temps en temps les recommandations de votre Ingénieur de Ville ? Que comptez-vous faire ?

6.– Je m'adresse maintenant à tous les payeurs de taxes, à tous ceux qui trouve déjà lourdes les charges municipales. Je vous dis: demandez une étude impartiale sur le problème de l'eau ?

Nous n'avons aucune raison de dépenser un million pour s'alimenter en eau dans notre ville. Je vous le répète, nous n'avons aucune raison de dépenser un million.

Il existe des solutions beaucoup plus économiques, nous les exposerons devant une commission de citoyens indépendants. Dans le moment vous n'aurez jamais la vérité, l'on fait semblant de nous écouter, on tente de se justifier !

Citoyens de Plessisville, si vous n'êtes pas exigeant maintenant, demain il ne vous restera plus qu'à payer.

Il faut gagner du Conseil qu'il nomme une commission de citoyens indépendants pour examiner tout ce qui s'est fait sur le problème de l'eau. Sinon, l'on va vous envellopper une pilule de un million et demi, et on va vous la faire avaler.

Je crois que mon devoir est fait devant le Public, l'on ne peut pas être plus honnête que de demander une commission de personnes indépendantes pour étudier cette importante question.

JEAN-MARIE LAIR

Citoyens, c'est à vous d'être exigeant..

Les dirigeants du Centre de Loisirs demandent de nouveaux octois à la ville..

PLESSISVILLE — Le conseil d'administration du centre de loisirs, au grand complet, avec à sa tête, M. Fernand Fournier, président, s'est présenté devant le conseil de ville et l'a mis devant une situation sans équivoque: ou aider le centre ou prendre les clefs. Une demande d'octroi de $10,000 à venir sur le budget de 1966 avait été présentée au conseil depuis quelques semaines.

Un bilan très détaillé avait été joint à cette demande et les membres du conseil d'administration étaient confiants de voir prendre ce bilan très au sérieux, car, contrairement à ce qui se fait parfois, dans certains groupes, ce bilan n'était pas du tout soufflé. Ayant reçu du conseil de ville la réponse que $5,000 seraient accordés au centre, les directeurs de l'Oeuvre des Loisirs de Plessisville Incorporée ont décidé d'agir comme nous venons de le mentionner. Ils ont eu le souci d'éviter, à ceux qui auraient pris leur place lors de la prochaine élection du conseil d'administration du centre, la désagréable surprise de se trouver devant un déficit de $5,000.

Il semble bien que les échevins n'avaient pas compris le sérieux de la situation du centre, car, devant la brutalité des faits, ils ont fini par s'incliner après une discussion de principe. La municipalité paiera désormais, les notes d'huile de chauffage, l'électricité et les assurances, ce qui monte à peu près à $4,000.

Les membres du conseil d'administration du centre ont été bien impressionnés par l'extrême compréhension dont ont fait montre les échevins.

Autrefois de Laurierville

Décès de Madame Eugène Hinse

Aux Trois-Rivières où elle résidait depuis quelque temps, est décédée le 9 janvier, Dame Eugène Hinse née Georgianne Mercier, à l'âge de 79 ans.

Dans le deuil elle laisse six fils et 4 filles.
M. et Mme Lionel Hinse de Montréal, M. et Mme Marcel Hinse M. et Mme Oscar Hinse du Cap de la Madeleine, M. et Mme Albert Hinse des Trois-Rivières, M. et Mme Noel Hinse de St-Louis de France , M. et Mme Narcisse Hinse de Ste-Marthe, M. et Mme Georges Lacroix (Adrienne) du Cap de la Madeleine, M. et Mme Charles Dubuc (Juliana) M. et Mme Moise Gagné (Charlotte) des Trois-Rivières M. et Mme Georges-Aimé St-Pierre (Françoise de Laurierville.

Son beau-frère et belle-soeur M. et Mme Jos Hinse de Plessisville ses belles-soeurs; Madame Aimé Hinse de Plessisville Mme Eugène Charest de Laurierville Mme Jos Girard de Montréal.

La dépoûille mortelle fut exposée à la Villa Provencher de Laurierville et les funérailles en l'église paroissiale mercredi après midi le 12 janvier à 3.30 heures inhumation au cimetière du même endroit.

La "Feuille d'Erable" offre ses condoléances à la famille éprouvée.

NE JAMAIS FUMER AU LIT

Bons Samaritains à la rescousse de nos skieurs

On compte cet hiver, en Amérique du Nord, plus de 11,000 patrouilleurs de ski, dont environ un dixième de femmes, qui veillent sur plus de trois millions d'adeptes de ce sport, peut-on lire dans un article de Sélection du Readers's Digest de janvier intitulé "Bons Samaritains du ski". Au cours des années, ils ont secourue et ramené en lieu sûr près de 250.000 skieurs désemparés.

Au Canada, il existe deux organismes de patrouilleurs Le premier, la Patrouille canadienne de ski. fut fondé en 1939 comme contrepartie du National Ski Patrol System américain. Ce groupe, dont l'uniforme est l'anorak rouille à croix dorée, a instauré notamment un système de formation des skieurs qui, au moyen de séances d'instruction et de films, de conférences et de démonstrations, répand l'évangile de la sécurité en skis.

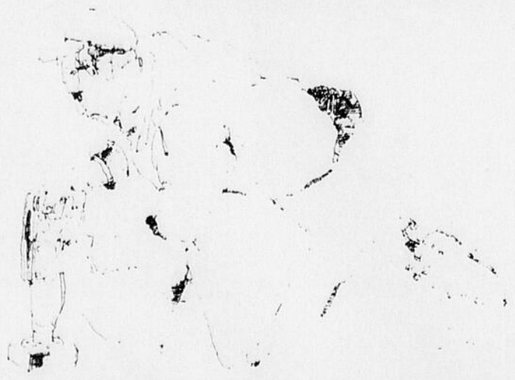
Il compte environ 2,000 patrouilleurs répartis en cinq sections à travers huit provinces et le nombre de jeunes qui y adhèrent aumente constamment. Un deuxième réseau de secouristes, dirigé par la Brigade ambulancière St-Jean, s'est créé à partir de postes de secours fixes organisés par la Brigade en 1937. Aujourd'hui 250,000 skieurs canadiens bénéficient de la surveillance de ces deux groupes.

Il n'est pas facile de se faire admettre au sein d'une patrouille. Le candidat doit d'abord prouver qu'il est un skieur accompli, puis il commence son entraînement comme patrouilleur stagiaire sous la surveillance d'un ancien. Quand celui-ci estime que son élève est prêt il le présente à l'examen final, une épreuve exténuante qui ne dura pas moins de huit heures, sans quitter les skis, et qui porte à la fois sur l'art de skier, l'art de lire la carte ou la boussole, le secourisme et la conduite du traîneau-civière. Bien que l'épreuve soit rude, plus de la moitié des candidats surmontent généralement les difficultés.

Grâce à des types aussi formidables, conclut l'article de Sélection, les skieurs de l'Amérique du Nord savent que, s'il leur arrive de se trouver en difficulté, les "bons Samaritains des neiges" ne tarderont pas à les secourir.

LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE A AIDER

Pourquoi attendre le printemps?



Faites-le maintenant!

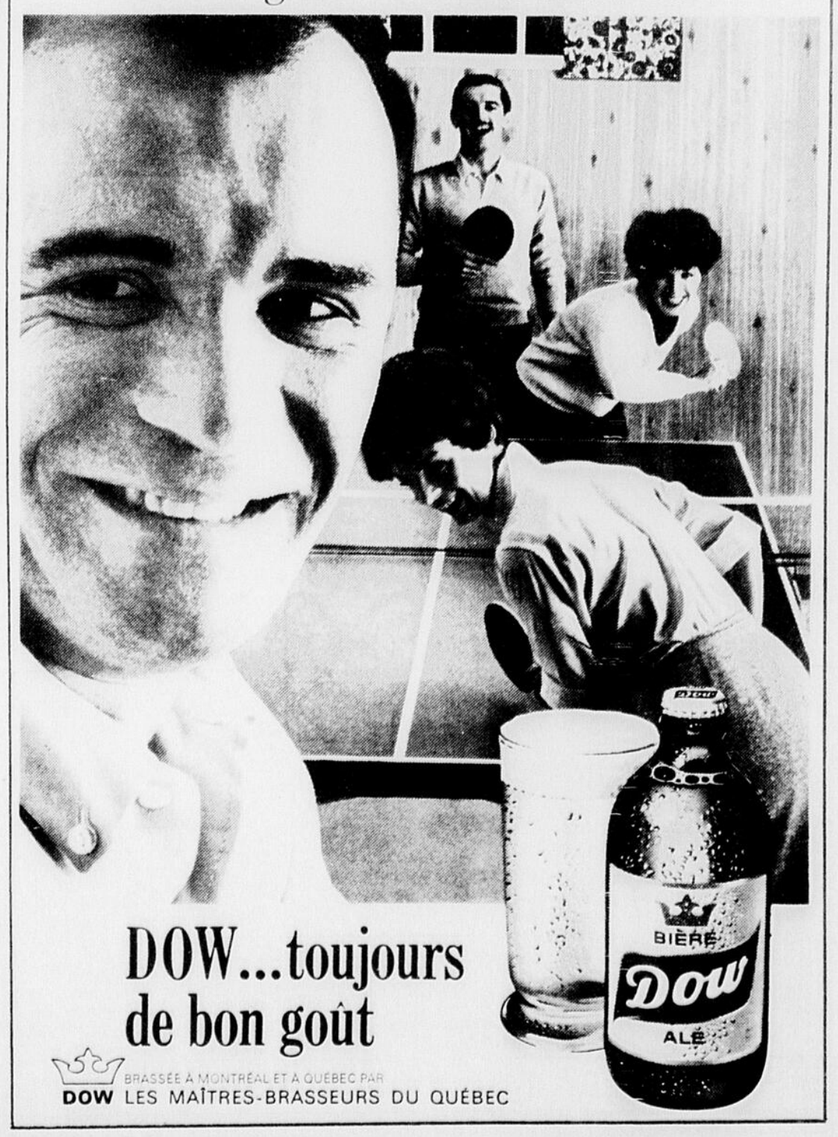
Les gens avisés profitent de l'hiver. Les travailleurs spécialisés sont plus facilement disponibles— prêts à exécuter vos travaux de réparation et de rénovation lorsque vous le désirez. Les matériaux sont en abondance et vous avez souvent plus pour votre argent en hiver grâce aux rabais hors saison. Vous pouvez jouir du système par paiements différés. Il vous est possible d'obtenir de votre banque, en vertu de la LNH, un prêt à bas intérêt pour l'amélioration des maisons garanti par le gouvernement et ce jusqu'à $4,000 avec délai de dix ans pour le remboursement. Si vous êtes propriétaire d'une petite entreprise, vous pouvez alors profiter des prêts spéciaux à la petite entreprise disponibles à votre banque. Les cultivateurs peuvent obtenir jusqu'à $15,000 de prêt pour l'amélioration de la ferme, remboursable en dix ans.

Vous voyez donc qu'il y a de nombreuses bonnes raisons pour réaliser en hiver les travaux à faire à votre maison ou à votre place d'affaires. Faites-le maintenant!

Tout le monde profite d'une augmentation du travail d'hiver

Pour tout renseignement, veuillez communiquer avec votre Bureau du Service National de Placement.

la vie est belle
quand on se réjouit
avec le goût vif d'une bière Dow



DOW...toujours de bon goût
BRASSÉE À MONTRÉAL ET À QUÉBEC PAR
DOW LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

"Progrès civique de Plessisville"

Projet de programme d'action soumis à l'assemblée générale de fondation tenue à l'Hôtel de Ville de Plessisville, le 10 janvier, 1966, à 8 1/2 heures p.m.

PRINCIPES A ADOPTER

PREMIER PRINCIPE

Plessisville se trouve à un tournant critique de son histoire. Une situation entièrement nouvelle risque de faire perdre à notre ville toute importance réelle et toute influence comme pôle d'attraction industriel, commercial et administratif. C'est la politique de décentralisation industrielle et de développement économique régional mise de l'avant par le gouvernement provincial en coopération avec certaines municipalités. Des villes géantes nous entoureront bientôt pas suite de la fusion (Victoriaville-Arthabaska et Thetford-Black-Lake) et du développement de Sidbec (Bécancourt).

DEUXIEME PRINCIPE:

Une mouvement d'action civique est nécessaire pour faire face à cette situation nouvelle.

En effet, des efforts individuels ne seront pas suffisant pour assurer à Plessisville un développement et un progrès normaux devant les problèmes créés par la situation décrite au premier principe ci-dessus. Il faut un effort collectif de toute notre population, au - dessus des personnes, des groupes ou des clans, au dessus des rivalités personnelles ou artisanes. Seul un mouvement composé d'un groupe nombreux de citoyens, agissant dans des cadres démocratiques peut donner l'impulsion nécessaire à assurer l'avenir de notre ville.

TROISIEME PRINCIPE:

Notre mode administratif et nos moyens d'action sont désuets.

Nos structures administratives actuelles, résultant de méthodes d'un autre âge, ne répondent pas aux besoins présents. Il nous faut des moyens d'action nouveaux et efficaces pour nous permettre de faire face à la situation décrite précédemment et donner à des personnes qualifiées la possibilité de travailler efficacement dans l'intérêt de notre communauté. Avec le système actuel, les hommes les plus qualifiés et les mieux intentionnés ne font que tourner en rond et en viennent à prendre en horreur la fonction publique.

PROGRAMME A ADOPTER

1-FORMATION D'UN PARTI D'ACTION MUNICIPALE;

-groupant plusieurs centaines de citoyens de Plessisville. Ne doit pas être l'affaire d'un petit groupe ni être créé en fonction d'intérêts privés ou individuels;
-fonctionnant démocratiquement, tant sur le plan du choix des idées et des programmes d'action que sur le plan du choix des personnes;
-s'engageant immédiatement dans l'action civique positive en présentant à la population un programme complet et des candidats à tous les postes électifs;
-adoptant des strcutures permanentes et des cadres permanents lui permettant de continuer à jouer son rôle entre les périodes électorales, comme conseiller dynamique de nos édiles et lien entre ces derniers et la population.

2-ADOPTION D'UN PROGRAMME POSITIF D'ACTION IMMEDIATE:

A: REFORME DE L'ADMINISTRATION MUNICIPALE DE PLESSISVILLE

1: Institution de la gérance municipale: avantages:
-dégager le maire et les échevins de la routine administrative qui les brûle et leur donner le temps de penser à des politiques constructives;
-dégager le maire et les échevins de l'obligation d'appliquer eux-mêmes les règlements qu'ils votent, évitant ainsi des conflits d'intérêt ou de personnalités qui empêchent la bonne marche de l'administration;
-redonner aux employés municipaux leur véritable rôle d'auxiliaires à l'administration en précisant leurs fonctions et en empêchant toute ingérance politique dans celles-ci.

2: Formation de Commissions de citoyens:
-faire procéder à l'étude des principaux problèmes par des commissions formées de citoyens indépendants de l'administration municipale qui pourront donner des recommandations objectives.

B: PROMOTION INDUSTRIELLE INTENSIVE:

1: Aide à l'industrie existante (empêcher des départs prochains

2: Sollicitation de nouvelles industries.
A CETTE FIN: a) Création d'un parc industriel avec services adéquats;
b) Augmentation du fonds industriel;
c) Règlement du problème de l'EAU (à un coût abordable).
c) PROMOTION D'UNE ZONE D'INFLUENCE COMMERCIALE ET ADMINISTRATIVE: explications

Orientation

Dans le but de renseigner davantage les parents et les élèves, le Service d'Orientation de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs publie les informations concernant les carrières, les cours et tout ce qui peut inciter au perfectionnement intellectuel.

Le Géologue.

Le géologue est un professionnel qui étudie la constitution, la structure et l'historique des stades terrestres.

Divisions:

Le géologue peut exécuter des fonctions assez diverses c'est pourquoi la plupart préfèrent se spécialiser soit par des études au niveau de la maîtrise ou du doctorat soit par la pratique professionnelle centrée sur un domaine plus particulier. Ainsi nous pourvons avoir le géologue historien qui étudie les lois de la formation ou de la désagrégation des formations terrestres. Le géologue prospecteur, pour sa part, recherche et localise les gisements de minerai, les dépôts de pétrole et les étendues souterraines d'eau, Le géologue-économiste calcule l'étendue et le volume des découvertes minières ou pétrolières et il établit la rentabilité ou la non-rentabilité de l'extraction des gisements.

Nature du travail:

Quelle soit que sa spécialisation, le géologue est appelé une exécuter une partie de son travail au grand air et souvent dans les régions isolées; il est ordinairement accompagné d'une équipe d'aides plus ou moins spécialisés. La deuxième partie de son travail, il l'exerce à son retour tantôt dans un bureau, tantôt dans un laboratoire; il classifie ses découvertes, il en étudie leur composition, il cartographie la région visitée en situant les centres d'intérêts etc.....

Qualifications requises:

Le géologue doit posséder des capacités intellectuelles nettement supérieures à la moyenne, un sens pratique assez développé des aptitudes pour les sciences, une bonne santé et une endurance corporelle assez forte. Une bonne culture, la facilité d'expression le goût du travail, l'optimisme et l'équilibre émotifsont des qualités qui favorisent les promotions d'un dandidat à un poste supérieur.

Formation professionnelle:

Les Facultés des Sciences des Univevsités Laval (Québec) de Montréal et d'Ottawa offrent aux étudiants du cours préparatoire aux études supérieures la possibilité d'obtenir un baccalauréat en sciences avec spécialisation en géologie après 4 ou 5 années d'études selon les endroits ci-dessus mentionnés. Les candidats intéressés peuvent étendre leur formation en obtenant une maitrise et même un doctorat par la suite s'ils le désirent.

Le Service d'Orientation.

Corsetière diplômée
Spencer" ou "Spirella"
Nous avons de GRANDS SPECIAUX dans les vêtements de base faits sur mesures. Demandez nos prix ou venez nous voir.
Mme Yvonne Brochu
66, rue Gaulin. - Tél. 364-5370
Princeville, P.Q.

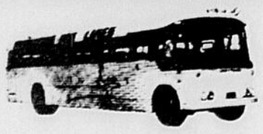
MANUEL DE L'INVENTEUR 25¢ écrivez à
BUREAU TECHNIQUE
FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

Nous traitons votre Auto comme une Reine



Vente, Réparations, Service
- Remorquage
- Alignement des Roues
- Balancement des Roues
- Mise au point du moteur
- Réparations de crevaisons
- Huile - Gaz - etc.

Garage René ROY
— GARAGE SUPER TEST —
1855 rue St-Calixte, tél. 362-7482 Plessisville, P. Q.



Service D'AUTOBUS
PLESSISVILLE - VICTORIAVILLE
STE-ANGELE

PLESSISVILLE — VICTORIAVILLE — STE-ANGÈLE

LOCALITÉS	Tous les jours A.M.	Tous les jours P.M.	Dimanche seulement P.M.
PLESSISVILLE	8.00	1.45	7.00
PRINCEVILLE	8.20	1.55	7.10
VICTORIAVILLE	8.50	2.15	7.45
ST-VALÈRE	9.00	2.25	7.55
ROUTE JESS	9.05	2.30	8.00
ST-SAMUEL	9.10	2.35	8.05
STE-EULALIE	9.15	2.40	8.10
RANG 11	9.20	2.45	8.15
RANG 10	9.25	2.50	8.20
ST-WENCESLAS	9.30	2.55	8.25
RANG 6	9.35	3.00	8.30
RANG 4	9.40	3.05	8.35
ST-CÉLESTIN	9.55	3.15	8.40
ST-GRÉGOIRE	9.55	3.20	8.50
STE-ANGÈLE	10.05	3.30	9.00

STE-ANGÈLE — VICTORIAVILLE — PLESSISVILLE

LOCALITÉS	Tous les jours A.M.	Tous les jours P.M.	Dimanche seulement P.M.
STE-ANGÈLE	10.15	4.15	9.15
ST-GRÉGOIRE	10.25	4.25	9.25
ST-CÉLESTIN	10.35	4.35	9.35
RANG 4	10.40	4.40	9.40
RANG 6	10.45	4.45	9.45
ST-WENCESLAS	10.50	4.50	9.50
RANG 10	10.55	4.55	9.55
RANG 11	11.00	5.00	10.00
STE-EULALIE	11.05	5.05	10.05
ST-SAMUEL	11.10	5.10	10.10
ROUTE JESS	11.15	5.15	10.15
ST-VALÈRE	11.20	5.20	10.20
VICTORIAVILLE	11.30	5.30	10.30
PRINCEVILLE	11.50	5.50	10.50
PLESSISVILLE	12.00	6.00	11.00

CORRESPONDANCES
A VICTORIAVILLE pour Asbestos, Sherbrooke.
A PLESSISVILLE pour Thetford-Mines,
A STE-EULALIE pour Montréal, Plessisville.
A ST-GRÉGOIRE pour Nicolet, Sorel.
A STE-ANGÈLE pour Deschaillons, Drummondville, Menseau, Daveluyville.
AUX TROIS-RIVIÈRES pour Shawinigan, Grand-Mère, La Tuque, Louiseville,
Pas de service local de Plessisville à Victoriaville
Les heures de départs, arrivées et correspondances ne sont pas garanties et peuvent changer sans avis.

INFORMATIONS
PLESSISVILLE — Terminus d'autobus, tél.: 362-2305 Provencher Bus Lines, tél.: 362-2383
PRINCEVILLE — Restaurant Carignan, tél.: 364-5225
VICTORIAVILLE — Terminus d'Autobus, tél.: PL 2-5400
ST-VALÈRE — Lucien Hébert
STE-EULALIE — Hôtel Bel-Air
ST-WENCESLAS - Armand Tardif
ST-GRÉGOIRE -
STE-ANGÈLE — Restaurant Richard & Frères, à la traverse.

Asbestos Transit Inc.
HERVE PROVENCHER, président
Téléphone: 362-2383
Plessisville, - P. Q.

Pour mieux équilibrer votre budget.

Equilibrez votre budget avec les



Aubaines de Janvier!

P. A. PAINCHAUD INC.

DRAPERIES
Plastique-mousse, fini velours laize 72" x 90", rég. 3,39
spécial, la paire 1.98

STORES EN TOILE
Beige-crême, 36" x 70", rég. 2.25
spécial 1.49

SERVIETTES
grandes, de bain, 20" x 40" rég. 89¢
spécial 59¢

ROTISSOIRES
Aluminium, pour dindes de 20 lbs, "WEAR EVER", rég. 10.95
spécial 7.95

DRAPERIES
Acetate et Viscose, blanc, bleu ou or, 48" x 96", rég. 9,95
spécial, la paire 7.95

STORES EN TOILE
Blanc opaque sec. 54" x 70", rég. 7.50
spécial 5.49

AMPOULES
électriques, 40-60-100 Watts
spécial 2 pour 39¢

MOULIN A VIANDE
No. 8 rég. 6.50
spécial 4.95

JEU
DE PICHENOTTE, avec base tournante, rég. 11.95
spécial 7.95

STORES EXLITE
Blanc opaque, 1ère qualité, 37" x 70", spécial 5 jours seulement
spécial 4.25

CAHIERS
à l'encre, 40 pages, reg. 10¢
spécial ch. 05¢

POUBELLE
de cuisine, plastique blanc, rég. 2.98
SPECIAL 98¢

GRAND TABLEAU
pour enfants, base tubulaire chromée, rég. 9.98
spécial 6.98

TRINGLE
à Rideaux, extra-forte, 48" rég. 59¢ pour 39¢ 86" rég. 98¢ pour 49¢
SPECIAL

CRAYONS
avec efface,
extra spécial douz. 27¢

ETEAU
D'établi, base pivotante, rég. 6.49
spécial 4.95

JEU DE MILLE BORNES
SPECIAL 2.49

CUIRETTE
Sur Canvas, couleurs assorties 2:45 vges
spécial vge 1.79

BOUGIES
15 heures
spécial douz. 65¢

RABOT 'RECORD'
10 pouces, rég. 12.95
spécial 7.95

TRAINEAUX
en bois, avec côtés amovibles (pr. bébé) rég. 6.95
SPECIAL 4.95

ENSEMBLE 2 VALISES
rég. 14.50
spécial 9.95

TABLETTES
à écrire, lignée ou unie, rég. 10¢
SPECIAL 06¢

GALON A PRELART
toile plastique collant, 2" largeur x 15 pieds, rég. 89¢
spécial 69¢

BONBONS
Assortiment, 39¢
spécial 29¢

P. A. PAINCHAUD INC.
MAGASIN DE VARIETES 1657 AVE ST-LOUIS PLESSISVILLE

Le 30e grand salon culinaire, du 1 au 3 février

QUEBEC, le 29 décembre 1965 En annonçant que le grand Salon culinaire de Québec se tiendra de nouveau cette année au Palais du Commerce. Montréal, les 1, 2 et 3 février prochains, le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'honorable Alphonse Couturier a lancé une pressante invitation aux chefs cuisiniers et pâtissiers ainsi qu'à tous les directeurs des établissements où la bonne table est une forme d'accueil. Il les exorte à prendre une part active à cette grande manifestation publique où se joue la réputation du Québec gastronomique.

Le ministre a souligné la réélection d'un restaurateur bien connu de Montréal, M. Albert Desjardins, à la présidence du comité du grand Salon culinaire.

M Couturier a soulgné que, grâce à la réorganisation du Service de l'Hôtellerie, avec la nomination de son nouveau directeur, M Bertrand Garon et de son assistant, M. Robert Godard son ministère est en mesure d'accorder une attention accrue à l'organisation du 30e grand Salon culinaire. Le ministre a ajouté que les médailles d'or, d'argent et de bronze attribuées aux exposants seront remises cette année dès le 24 mars à l'Ecole des métiers commerciaux, à Montréal, et il serait heureux de voir participer à cet évènement dans un esprit de saine émulation non seulement les représentants de l'Hôtellerie et de la restauration mais aussi ceux des institutions privées ou publiques telles que hôpitaux, maisons d'enseignement, l'armée, l'aviation, la marine, le service des Parcs, etc., etc. Les candidats intéressés pourront s'inscrire au Service de l'hôtellerie Palais du Commerce, 600, rue Berry, Montréal, Téléphone:844-1571.

Le ministre a déclaré que le succès de ce 30e grand Salon culinaire du Québec, qui se tient dans le cadre d'une exposition organisée par l'Association des fournisseurs d'hôtels et de restaurants, sous l'égide du service de l'Hôtellerie du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, est intimement lié au degré de collaboration que l'organisation recevra de tous les hommes de métier du monde de l'hôtellerie et de la restauration. "A bon vin, point d'enseigne" dit le dicton, mais une réputation enviable se gagne par un labeur incessant, un savoir-faire irréprochable et une publicité soutenue. Il a ajouté que la bonne table est une forme d'accueil qu'il ne faut pas négliger tout particulièrement à la veille de l'Exposition universelle de 1967.

M. Couturier s'est dit heureux de constater que le grand Salon culinaire du Québec semble jouir d'une popularité croissante auprès de nos établissements puisque le 29e Salon avait déjà attiré un nombre record d'exposants.

Vient de paraitre

Pour marquer davantage la parution de l'admirable encyclique de S.S. Paul VI sur la Ste-Eucharistie, en date du 3 septembre 1965, le père Ovila Melançon de la Congrégation de Ste-Croix, vient de publier un ouvrage intitulé: GRANDEURS DE LA SAINTE EUCHARISTIE

Ce texte expose quelques vérités fondamentales relatives à la Sainte Eucharistie. Ce sont des élévations dogmatiques propres à développer notre foi, notre amour et notre sens de l'adoration envers le Très-Saint-Sacrement.

Vente et Service "BERNINA"
Vente et service, Réparations de tous genres de machines à coudre
S'adresser à:
Raymond Vaillancourt
(Sous-agent de Jean-Marc Habel)
1872 Ave St-Louis
Tél: 362-2302 Plessisville

De retour au Foyer Familial

Je reçois de la part d'un groupe d'amies un feuillet ainsi rédigé: Recevez au début de l'an nouveau des meilleurs voeux pour des jours remplis de santé, bonheur, joie principalement l'apparition d'un beau soleil qui fera rejaillir en vous le retour à la santé, toujours souriante même devant les dures épreuves et moments difficiles vous trouvez ce en quoi au foyer avec des petites roses, qui garnissent la maisonnée Veuillez agréer notre meilleure amitié, très sincèrement et notre souvenir vous accompagne ...

La réponse à laquelle j'ajoute note enchaine le support avec lequel je viens de goûter m'est très réconfortant de toute part, de près comme de loin, si heureusement étendue avec ce bonheur auquel méritoire? Du moins de ma part car je n'oublie personne. Frappée si soudainement hélas! J'ai du lutter triplement à diverses reprises, car si précieuse est la vie sachons garder pour le mieux notre propre santé avec attention parfois nécessairement aux détachements de biens de ce monde

Laissons les petits oiseaux voler tandis que nous, pouvons aussi bien vaquer pas à pas si même lentement, à quoi bon courir puisqu'il y a moyen d'y arriver et devant l'Eternel nous ne perdons rien car il y va de sa générosité de ses bontés en toutes circonstances A l'occasion on saura quand même apprécier malgré la main pesante parfois admettons -le volontiers expériences vécues à maintes reprises. à quoi bon riposter....

Regardons nous! c'est simple, restons ce que nous sommes .. sur cette terre on vit, on a la vie, et à tout cela pensons que nous ne sommes qu'en promenade, petits ou grands, riches ou pauvres, tous tant que nous sommes, sans apparence, tout bonnement Dieu s'est réservé le droit, la permission proprement dit, venir nous réclamer quand il le voudra sans importance d'âge.

De plus je m'en voudrais un peu, de souligner qu'en mon absence la venue de la générosité et dévouement n'a pas manqué, Je me permets de mentionner au meilleur de moi-même: La Ligue Catholique Feminine, Revs Pères de Ste-Croix, M. et Mme Irenée Boivin, le Richelieu, Mmes Adrien Hamel et W.Lafrance, Mlle M. Paule Bélanger, I.L de l'Unité Sanitaire, M. L. Garneau, M. et MmeYork Grégoire etc etc Plusieurs autres qui ont su dans le passé et encore actuellement remonter le passage affaibli et d'épuisement par lequel j'ai été éprouvée.

A tous sans exception aussi bien du côté des soins reçus à l'Hôpital à celles à qui je dois ma plus entière reconnaissance. A Sr Ste Hélène de France au 3ème ensuite au 4ème à Sr St-Alain et Sr St-Jacques du Sauveur.

A l'heure actuelle j'espère refaire un peu ma santé, ces quelques nouvelles malgré les heures difficiles de réadaptation au foyer comme mère et qu'il est aussi plus compliqué de répondre à chaque bienfaiteur et bienfaitrice en particulier.

Donc par l'intermédiaire de votre journal, encore une fois j'ajoute le plus grand des Mercis. A tous en général ainsi qu'à la dévouée directrice de l'Ecole Notre-Dame (Centrale qui à l'occasion des fêtes a su se déranger malgré sa lourde besogne pour venir me trouver à l'Hôpital. Malheureusement à ce moment là je n'étais pas bien du tout.... je me reprendrai pour lui exprimer mieux ma vive gratitude.... .... .

Mme Alexandre Martineau (L. Lacasse) Plessisville.

Paroisse de Plessisville

Assemblée régulière du conseil de la Paroisse de Plessisville, tenue ce 3ième jour de janvier 1966 au lieu et heure ordinaires des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:
MM P. Marcoux Rolland Boutin, Germain Mailhot, Alp. Therriault, Côme Gagnon, J.J.Jutras.

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Aurèle Brassard.

Proposé par M.P. Marcoux
Secondé par M.Alp. Therriault,

Que le procès-verbal de l'assemblée du 6 décembre 1965 après lecture faite soit adopté et signé

Adopté.

Proposé par M.C.Gagnon
Secondé par M Alp. Therriault

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier autorisé d'en effectuer le paiement.

	Adopté
Louis Mailhot	80.00
J.G.Lafond	145.00
Adélard Richard	16.00
R.Vigneault	21.60
Lionel Jam	38.60
Rosaire Brassard	42.00
Art. Gosselin	28.00
Gérard Mailhot	22.20
Noel Lachance	55.75
Lionel Lachance	60.00
Hervé Lachance	28.85
Alf. Gagnon L.	12.88
D. Taschereau	28.64
Eastern Auto P.	7.74
R Godbout	130.40
C.Roy	37.15
	754.81

Proposé par M. J.J.Jutras
Secondé par M. R. Boutin

Que M. Arthur Jutras, soit engagé pour conduire le souffleur à neige durant l'hiver 1966 en replacement de M. Gilles Baril démissionnaire, aux mêmes conditions que ce dernier.

Adopté

Proposé par M.P. Marcoux
Secondé par M.G. Mailhot

Qu'un montant de $400.00 soit voté à la Société St-Vincent de Paul Paroisse.

Adopté

Prospsé par M.P Marcoux
Secondé par M. Alp. Therriault

Que ce conseil appuie la requête présentée par 39 contribuables, résidents de la route no 49, à partir des limites de la Ville de Plessisville, jusqu'au pont Germain, sur l'ancienne route no 49, pour cette couche en alsphate soit posée sur cette route.

Que demande soit transmise au député du comté de Mégantic, M Emilien Maheux.

Adopté

Proposé par M.P.Marcoux
Secondé par M.Alp.Therriault

Que ce conseil s'ajourne.

Adopté

Aurele Brassard Maire.

Ville de Plessisville

Assemblée régulière d'ajournement du Conseil de la Ville de Plessisville tenue ce 28ième jour de décembre 1965, au lieu et heure ordinaire des séances du Conseil à laquelle sont présents MM. les Echevins....

Paul-Maurice Jutras, Jean-Marie Painchaud, Conrad Henri, Roger C.Dubois, Marc-Aurèle Bergeron,
Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Marcel Collin.

BUDGET 1966

REVENUS

Taxe foncière	$142,200.00
Locataires	30,000.00
Affaires	8,000.00
Aqueduc	72,000.00
Amusement	6,000.00
Vente	116,000.00
Taxis	375.00
Intérêt sur Taxes	1,500.00
Amendes Police	2,000.00
Régie des Alcools (lic)	4,000.00
Divers Loyers	1,000.00
Divers	750.00
Parcomètres	2,000.00
Loyer d'usines	15,000.00
Subventions	15,000.00
Permis de Construction	1,000.00
Loyer Edifice social	4,000.00
Lic. Chiens	300.00
Loyer Hôtel de ville	1,500.00
Cour Municipale	1,000.00
Total	$423,625.00

DEPENSES

Administration	$139,100.00
Aqueduc	75,500.00
Voirie	94,800.00
Egouts	28,500.00
Hotel De Ville	21,300.00
Hugiène Assistance	26,000.00
Urbanisme, Zon. Cons.	7,000.00
Police	25,000.00
Pompiers	8,600.00
Total	$422,800.00

Surplus $825.00

Proposé par M. Conrad Henri,
Secondé par M. Marc-Aurèle Bergeron.

Que le budget 1966, soit accepté, et que le TAUX de la taxe foncière soit fixée à 0.95 sous du cent dollars d'évaluation.

Proposé par M.Paul-Emile Bilodeau,
Secondé par M. Jean - Marie Painchaud,

Que les comptes suivants soient acceptés et que le Secrétaire-Trésorier soit autorise à en effectuer le paiement.

Lionel Henri Enr's	$844.52
M. Collin	36.00
P.M. Jutras	26.00
Petite Caisse	110.19
Total	$1,016.71

Proposé par M Conrad Henri,
Secondé par M Paul -Emile Bilodeau,

Que ce Conseil s'ajourne.

Marcel Collin Maire
Benoît Laliberté secrétaire-trésorier

Cinéma

LES SEPT VOLEURS DE CHICAGO
(Robin And The Seven Hoods)

A la demande de plusieurs, il nous fait plaisir de reprendre une chronique de cinéma dans le journal "LA FEUILLE D'ERABLE." Cette fois on y remarquera une grande amélioration; les articles, concernant un film en particulier paraîtront avant que ce film n'ait joué à l'un de nos cinéma locaux.

Nous formons l'espoir que ces articles seront d'une utilité, si modeste soit elle, au amateurs de cinéma, d'autant plus que Plessisville possède (enfin) son ciné-club. Voilà bien un argument qui à lui seul justifie une chronique de cinéma dans le journal Local.

Le premier film dont nous parlerons cette semaine s'intitule LES SEPT VOLEURS DE CHICAGO, une comédie réalisée par Gordon Douglas et menée avec entrain par Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis Jr et Bing Crosby. Le tout, en cinémascope et en couleurs (Tout ce qui vient des USA et qui se veut commercial n'est-il pas en couleurs et en cinémascope se voit sans trop de mal

Le scénario possède une idée de base assez originale: on a tout simplement transposé la légende de Robin des Bois à l'époque des années 20 Cela donne comme résultat un film chantant parfois long, parfois amusant mais jamais ennuyant.

Sur le réalisateur Gordon Douglas on pourrait dire que c'est le type classique du "director" hollywoodien. Il possède une vaste filmographie qui s'étend du western jusqu'au film policier en passant par le film militaire, la comédie et la biographie. On lui doit notamment LE TRESOR DES SEPT COLLINES', LA MAITRESSE DE FER, HARLOW.

Le scénariste David R. Schwartz s e spécialise lui dans les histoires de comédies En plus de l'excellent scénario des SEPT VOLEURS DE CHICAGO, il vient de terminer THAT FUNNY FEELING (Réalisé par Richard Thorpe) mettant en vedette Sandra Dee et Bobby Darin.

Voilà suffisament de renseignements sur les SEPT VOLEURS DE CHICAGO. Ceu qui aiment la musique, les gags et les bagarres (plus ou moins sérieuses) courrez voir ce film, vous serez servis car il dure plus de deux heures
(Au Colonial, dès dimanche)(D.T.)

FAITES VOS ADIEUX A TOUTES VOS FACTURES!

Vous pouvez LOUER l'argent nécessaire de CRESCENT

Réunissez toutes vos factures sous un seul et unique paiement mensuel et vous pourrez alors saluer des jours plus heureux.

Oui, vous pouvez LOUER de $50 à $3,000 et même davantage, pour une semaine, un mois, un an ou plus longtemps.

Crescent vous offre un service prompt et courtois. Ces clients ont déjà loué l'argent nécessaire en 10 minutes seulement. Comblez tous vos désirs maintenant. Appelez Crescent et louez l'argent nécessaire dès aujourd'hui.

PLAN DE LOCATION D'ARGENT CRESCENT

Vous pouvez louer	pour	et remboursez par mois
$ 52.88	12 mois	$ 5.00
$ 105.75	12 mois	$10.00
$ 310.78	20 mois	$19.00
$ 506.94	30 mois	$22.00
$ 758.89	30 mois	$32.00
$1014.07	30 mois	$42.00
$2016.00	36 mois	$77.00

Des montants plus élevés sont disponibles pour satisfaire à vos besoins financiers.

Les versements mensuels comprennent la somme principale et l'intérêt d'après un mode de repaiement assidu. Chez Crescent, VOUS déterminez le coût. Plus vite vous remboursez, moins vous coûte le plan.

Crescent finance
P.L. DUCHESNEAU GERANT
Tel: 362-7303
1578 St-Louis
Plessisville P.Q.

Au Service National de Placement

HOMMES

Machisnite d'expérience pour faire la préparation et assemblage de pièces.

Fabricant de patrons (bois et métal) pour la preparation de moules pour coulées de l'acier. Doit savoir interpréter les plans et connaître les outils de précision.

Teinturier d'expérience possédant cours de l'Ecole des Textiles.

Machiniste d'entretien connaissant parfaitement le travail et possédant plusieurs années d'expérience.

Contremaître pour usine de meuble. Département du machinage du bois. Parfaite connaissance des machines à bois, 10è année d'étude minimum, doit être âgé de 45 ans.

Commis aux pièces d'automobile classe A ou B.

Electricien possédant carte de compagnon.

FEMMES

Cuisinière dans un hôtel. Doit posséder une bonne expérience de la cuisine canadienne.

Opératrice de machine comptable Doit posséder quelques années d'expérience.

Couturière d'expérience sur machine à coudre ordinaire.

Serveuse de tables dans les restaurants, la semaine complète ou les fins de semaine.

Secrétaire. Doit posséder sténo et dactylo et avoir une bonne connaissance de l'anglais.

EXCURSION EN FLORIDE

1er VOYAGE
Départ de Victoriaville, Samedi 29 janvier 1966
Retour à Victoriaville, Dimanche 13 février 1966

2è VOYAGE
Départ de Victoriaville, Samedi 26 février 1966
Retour à Victoriaville, Dimanche 13 mars 1966

PRIX : $250.00 (Argent canadien)

COMPRENANT :
- Transport Aller et Retour par autobus de luxe
- 3 Couchers en s'en allant
- 9 Couchers à MIAMI BEACH
- 2 Repas par jour à Miami Beach
- 3 Couchers en revenant

SIEGES RESERVES dans l'AUTOBUS
(Les repas ne sont pas inclus en cours de route.)



HÉNEAULT TRANSPORT INC.



AUTOBUS SERVICE
VOYAGES LONGUE DISTANCE
HOTEL sur les bords de l'océan avec piscine privée

Occasion UNIQUE pour un voyage de repos à un modeste prix. Plusieurs endroits à visiter pour ceux qui aiment l'imprévu. Service d'un guide expérimenté :-

POUR INFORMATIONS :

Héneault Transport Inc.
38 De Courval Victoriaville
752-4088 - 752-4097

Maurice Houle, Tél. 752-2479, Victoriaville
Terminus d'Autobus de Victoriaville, Tél. 752-5400
Terminus d'Autobus de Plessisville, Tél. 362-2305

Écoulement Gigantesque
de la
Marchandises d'Hiver
à votre
Magasin Familial People's
A des Escomptes encore jamais vus



AUBAINES EN ROBES
Choix sensationnel de robes en flanelle 100% laine. Également des robes et des jumpers en tricot double tout laine.
Rég. 12.98
TAILLES 7 à 15
3.77 ch.



Peoples
CADEAUX POUR HOMMES GARÇONS

VESTES DE SKI
HOMMES ET GARÇONS
100% nylon matelassé, capuchon fixe, poignets coupe-vent tricot, 2 poches à glissiere. Doublure nylon. Capuchon et taille à galon coulissant. Idéale pour les froids. Tailles hommes: P.M.G. Tailles garçons: 8-18. Couleurs noir, rouge et bleu roi.
Garçons Tailles 8-18 4.99 ch.
Hommes Tailles P.M.G. 6.47 ch.



7.27 10.99
* Pas dans tous les Magasins.

COSTUMES DE NEIGE
2 PC POUR GARÇONS
Costumes de neige, 2 pièces, en nylon. Veste à glissière et capuchon divisé à glissière. Doublure peluche. 2 poches et poignets coupe-vent, pantalons à bretelles réglables, dos élastique. Genoux à pièce rapportée, bas de jambe tricot à côtes, doublure matelassée. Tailles: 4-5-6-6x. Coloris: marine, fusain et vert Loden.

COSTUMES DE NEIGE
Pour fillettes
Modèle 2 pièces, viscose et coton, chaudement doublés. Capuchon fixe garni de fourrure. 2 poches. Pantalons de ski à bretelles réglables. Fermeture à boutons, genoux à pièces rapportées, jambe à patte boutonnée, doublure matelassée. 4-6-6x. Bleu roi, noir.

Manteaux et Robes réduits de 20 a 50%
Blouses et Jupes réduites de 33%
Gilets et Cardigans reduits de 25 a 50%

Magasin People's Rue St-Calixte Face au Bureau de Poste Plessisville, P.Q.

Domestiques pour saisons privées

Cuisinière pour hôtel et restaurant. Travail de jour.

Commis de bureau possédant expérience de la tenue de livre et connaissance de l'anglais.

HOMMES

Machiniste d'entretien connaissant parfaitement le travail et possédant plusieurs années d'expérience.
Teinturier d'expérience possédant cours de l'Ecole des Textiles.
Fabricant de patrons (bois et métal) pour la préparation des moules pour coulées de l'acier. Doit savoir interpréter les plans et connaître les outils de précision.
Machiniste d'expérience pour faire la préparation et assemblage de pièces.
Electricien possédant carte de compagnon.
Commis aux pièces d'automobile classe A ou B.

FEMMES

Opératrice de machine comptable. Doit posséder quelques années d'expérience.
Cuisinière dans un hôtel. Doit posséder une bonne expérience de la cuisine canadienne
Commis de bureau possédant expérience de la tenue de livre et connaissance de l'anglais
Cuisinière pour un hôtel et restaurant . Travail de jour.
Domestiques pour maisons privées.
Garde-malades diplômée pour travailler dans un foyer de personnes âgées, environ 35 à 40 patients
Secrétaire. Doit posséder sténo et dactylo et avoir une bonne connaissance de l'anglais
Serveuses de table dans les restaurants, la semaine complète ou les fins de semaine.
Couturière d'expérience sur machine à coudre ordinaire.

FAITES-LE DÈS MAINTENANT
alors que travailleurs sont disponibles

Vente d'Inventaire

La Vente que tout le monde attend

Commençant MARDI, le 18 janvier'66, à 9 hres A.M.



MANTEAUX

Valeur de 39.50

PRIX DE VENTE 19.95

AUTRES MANTEAUX

24.50 ET 39.50

ET PLUS

Plusieurs **MANTEAUX SPORT**

Modèle ¾ doublés de fourrure

AU PRIX COUTANT

ROBES

Toutes sacrifiées **$5.00 ET $10.00**

CAGOULES DE NYLON POUR DAMES

Valeur 19.95 **A $5.00**

GRANDS SPECIAUX D'OUVERTURE A $1.00

ROBES SLACKS JUPES LINGERIES CHEMISES, CHAPEAUX POUR HOMMES GANTS ETC...

PALETOTS

avec collet de Mouton de Perse, valant jusqu'à 39.50

POUR $17.95

CASQUES

Assortis au Paletot **$2.95**

PALETOTS POUR GARCONS

avec collet de fourrure **$9.95 ET $11.95**

AUTRES PALETOTS

Nouveaux modèles, valeur de $35.00

EN VENTE A $22.95

HABITS POUR HOMMES

Valeur $69.50

en très grand spécial **A $19.95**

AUTRES LOTS

Valeur $79.50

GRAND SPECIAL $39.50



LOT D'HABITS DE GARCONS

Grandeur 28 à 34 grand spécial **5.00**

AUSSI JACQUETS

Imitation fourrure, Canadienne Corduroy, Cagoules de Nylon, a prix très bas.

Seule une visite à notre magasin vous convaincra des grandes aubaines que vous pouvez réaliser.

Le Syndicat de Plessisville Ltée

PLESSISVILLE P.Q.

Le Foyer St-Eusèbe Inc. ouvrira ses portes dans six mois

Contrat accordé à la firme J.P.Binette au cout de $100,500

Un pas décisif vient d'être accompli dans la réalisation d'une maison de retraite pour personnes âgées ou informes à Princeville. En effet, les directeurs du Foyer St-Eusèbe Inc. ont accordé les contrats pour la construction des édifices.

Les entrepreneurs

Les plus basse soumissions ont été acceptées pour les travaux projetés. M. Jean-Pual Binette de Victoriaville érigera les édifices au coût de $10,500. La plomberie et la ventilation seront exécutés par M. Roger Laroche de Princeville à raison de $16,000. Pour $21,312.56, M. Jacques Pellerin de Princeville fera l'installation du système électrique et du chauffage.

Les terrains

Les édifices du Foyer St-Eusèbe Inc. seront construits sur un vaste terrain de près de 100,000 pieds carrés situé dans l'est de la ville et donnant sur trois rues. Des options ont été prises sur d'autres terrains voisins afin de permettre des agrandissements qui seront possibles sans affecter les constructions du projet initial. Ces terrains ont été cédés à des conditions très avantageuses par leurs propriétaires en vue de la construction de cette maison de retraite.

Détails du projet

Les édifices du Foyer St-Eusèbe Inc. seront très fonctionnels. Les plans prévoient des constructions à deux étages reliés par un ascenceur et des escaliers. On y remarque une chapelle, des bureaux pour l'administration et les soins médicaux, des locaux pour les services culinaires et l'entretien. Petits appartements, chambres simples et doubles avec commodités sanitaires seront à la disposition des pensionnaires. Une partie des édifices sera affectée aux religieuses qui auront la direction de l'institution. Cette tâche sera confiée aux RR. SS. de la Charité de Nicolet qui ont accepté de prendre cette responsabilité.

Le financement

On estime à $158,000. la réalisation de la première étape au programme, étape qui sera réalisée dès 1966. Une mise de fonds a été rendue possible grâce à des dons souscrits par des âmes généreuses de Princeville, soit un total de $23,000. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement a accepté de financer la balance du coût de réalisation du projet en accordant un prêt d'environ $135,000. Ce prêt est garanti par le Gouvernement du Québec.

Cultivateurs préparez vos semenses

Les conditions de température, au temps de la récolte, ont été défavorables dans quelques régions mais heureusement, dans l'ensemble du Québec, la récolte a été bonne et le grain est d'excellente qualité.

Le Conseil des semences du Québec, comme il le fait tous les automnes, a soigneusement étudié la situation des approvisionnements de semences dans le Québec et il croit devoir faire les recommandations suivantes aux cultivateurs

A ceux qui ont des raisons de douter de la valeur de leur récolte au point de vue semence on recommande:

1-De faire faire sans tarder l'essai de germination des grains provenant de leur récolte afin d'établir la possibilité d'en récupérer pour répondre à leur, besoins le printemps prochain

2-Si la germination est satisfaisante, il y aurait lieu de faire cribler ces grains aussitôt que possible, afin d'éviter l'encombrement des postes de criblage au printemps et de pouvoir ainsi utiliser immédiatement les criblures pour l'alimentation du bétail

3- Vous aurez en outre la possibilité d'établir exactement d'ici peu, les quantités et espèces de grains qu'il vous faudra acheter pour compléter l'ensemencement de votre ferme. Vous pourrez ensuite placer votre commande chez votre fournisseur habituel et bénéficier des nombreux avantages des achats hâtifs; entre autre, la possibilité d'obtenir à meilleur compte, la quantité et la qualité désirées des variétés les plus susceptibles de vous donner de bons résultats

On peut bénéficier de l'essai germinatif gratuit d'échantillons de grain, en s'adressant à l'Institut de technologie agricole, La Pocatière, comté de Kamouraska Qué.

L'Enfance Exceptionnelle

Enfin un journal dédié entièrement à l'enfance exceptionnelle a vu le jour récemment à Montréal sous les auspices des PROMOTIONS N & B dont M Julien Laurier est le directeur.

Vous trouverez ci-joint une copie de ce journal qui vous en dira plus long que les quelques explications que je pourrais donner ici.

Bref le journal L'ENFANCE EXCEPTIONNELLE touchera tous les sujets qui se rattachent à l'enfant exceptionnel. Publié 6 fois durant l'année, ce journal est disponible par la voie de l'abonnement au coût de $1.00 par année en s'adressant à:

L'ENFANCE EXCEPTIONNELLE 3880 Est, Rachel, Montréal P.Q

Redécorez vos demeures Mesdames



Stores Vénitiennes
Portes Pliantes
Supports à Rideaux de toutes sortes
Toiles de toutes
Housses, Couvre-Lits
Matériel varié, etc.

Avons en Magasin toutes les Draperies et Accessoires pour bien habiller vos fenêtres
Nous faisons l'installation.

Nous sommes dépositaires de CLAPBOARD D'ALUMIUM. Choix de 10 couleurs. Vente et installation. Estimé gratuit sur demande. Consultez-nous et demandez nos prix. - Service prompt et courtois.

Robert Rouleau
1961, rue St-Jean Baptiste - Tél. 362-7205
PLESSISVILLE - P.Q.

A LA CROISEE DES CHEMINS

Adolescents et "Teen-Ager", Salut!

La famille

En ce dimanche de la Sainte Famille, et en cette semaine que j'appellerai "Semaine de la Famille", il est opportun pour ne pas dire nécessaire, d'arrêter nos réflextons sur cette cellule fondamentale qu'est la famille.

Même si s'est impensable, imaginons pour le besoin de notre cause, l'abolition totale de la famille dans le monde. Que donnera cette abolition? Les tristes réslutats suivants: L'amour libre, des tas d'enfants élevés en troupeaux par l'état, des petits qui ne connaissent pas les auteurs de leurs jours, des jeunes qui se meurent de faim d'affection de tendresse et de carresses et d'attentions que seules savent et peuvent donner les mamans attachés et engagés envers leur foyer.

Sans la famille, les principes fondamentaux de bien, de droiture, de fiereté, de religion, de beau et d'amour qui éclairent nos intleligences et inspirent nos volontés ne seraient très pas gravés très avant dans nos coeurs comme ils le sont présentement Nous ne savons pas ce que c'est de vivre sans ces principes moraux, parce qu'ils nous furent inculqués en même temps que "le lait de notre mère". Mais enlevons-les, faisons-les disparaître pour un instant et essayons de prédire quelle sorte d'être ou de bête nous serions? Très certainement des spécimens bien différents et de valeur inférieure à celle dont nous jouissons au jourd'hui.

Où Dites-moi?

Dans le tumulte des jours d'aujourd'hui, à travers la bousculade du progrès, au milieu des doutes que sèment certains savents antithéistes (opposés au divin) où trouver la paix, le repos l'amour sur cette planète? Dites-le moi? Où? En deux endroits seulement et uniquement (disons sur tout) lèrement dans une église à l'ombre d'un vieux pilier, tout seul avec Dieu; et 2èment, à la maison, au paternel, dans la famille où vivent et demeurent ceux qui nous veulent (du moins ils le doivent) que du bien et de l'amour.

Sans la famille, où serait l'Eglise? Inexistante!

Le 3 ème don de Dieu

Après l'amour et le mariage, le 3e don de Dieu aux hommes fut la famille.

Abbé Jean-Paul Gélinas, D. Th.
l'ami des 13-18, 1966, la neuve.

Voeux pour l'An Neuf, 1966

En ce monde ultra moderne, plus rapide que la lumière et le son, en ce monde où la matière l'emporte, en bien des cas, sur la pensée, le visible sur l'invisible, que souhaiter de plus sage aux 13-18? Est-ce l'argent? Est-ce le pouvoir? Est-ce la force? Est-ce la science? Est-ce enfin le Plaisir? Pas du tout!

L'Unique souhait: le respect

A bien y réfléchir, aux jours du matin de la vie, il serait sot et superflu de souhaiter l'argent, le pouvoir, la force, la science et le plaisir à nos adolescents, s'ils ne recherchent ni ne possèdent auparavant le respect pour les réalités immuables, inchangeables, à la base du Divin et de l'Humain

D'abord le respect de La Vie, de cette existence, de ce laps de temps confié à chaque homme venant en ce monde, de cet ensemble de puissance déposées dans le corps pour témoigner de cette vitalité, de cette capacité de se mouvoir seul, de parler seul, de penser seul. La Vie, don de Dieu, reflet et rayon de sa Vie Eternelle, est ce trésor que nous portons fragilement en nous et et que nous devons respecter d'autant plus qu'elle nous est prêtée pour être mise au service des justes et nobles causes; le bien, le beau et le vrai.

Ensuite, le respect de l'Auteur de La Vie. Que vous l'acceptiez ou pas que vous le vouliez ou pas, il règne un Auteur, une Cause, une Source de Vie au-dessus de la vie que les hommes partagent en commun. Tout au moins nous pouvons nous imaginer les qualité suprêmes de la Cause de La Vie, Dieu. Quel adolescent n'a pas ressenti un jour vibrer et palpiter en lui une vigueur telle qu'il se croyait capable de soulever le monde? Quelle adolescente n'a pas ressenti en son coeur et dans ses membres cette tendresse de femme plus douce que les torrents de miel et de lait de la terre? Si la nature d'un chacun et d'une chacune vibre ainsi à certain moment de la vie, comment ne pas soupçonner la grandeur et la force incommensurable de Celui qui fait La Vie et qui est La Vie?

Enfin le respect des transmetteurs de la vie, des parents. Lorsqu'un homme et une femme ont connu assez d'amour, de fidélité, de générosité pour engendrer porter et mettre à la lumière du jour un enfant auquel ils donnent leur nom pour toujours, ce couple humain a droit au respect. Jamais l'acquisition de la science, jamais l'atteinte du plus grand idéal, jamais la pratique de la plus florissante profession ou du plus sublime art, jamais richesse inoule ne pourront projeter assez d'éclat et de lumière pour excuser d'oublier nos père et mère, de les reléguer aux oubliettes, de se moquer de leur vieillesse, de diminuer la grandeur de leur rôle irremplaçable à notre endroit. Enlevez ce respect du coeur et du ventre d'un 13-18, et soyez assurés que ce jeune sera capable de tous les crimes.

Voeux d'un triple respect

Qu'en 1966, et qu'aux années à venir, vous respectiez ces trois réalités fondamentales: LA VIE DIEU ET LES PARENTS, et il ne sera pas vain d'espérer grand de chacun des 13-18 du Beau QUEBEC!

Abbé Jean-Paul Gélinas, D.Th., bénissant les 13-18

Prochains mariages à Plessisville

Le mariage de Mlle Thérèse Landry fille de M. Charles-Edouard Landry, chimiste, et de Mme Landry de Plessisville, avec M Marcel Lefebvre fils de Mme Donat Lefebvre de Princeville, sera célébré en l'église St-Calixte à Plessisville, samedi matin, le 15 janvier, à dix heures.

Le mariage de Mlle France Dutil, fille de Mme Ernest Dutil de Plessisville, avec M. Marcel Gosselin fils de M. et Mme Henri Gosselin sera célébré en l'église de Fatima à Plessisville, samedi matin, le 22 janvier, à dix heures

Vente annuelle

au Salon Elizabeth

à compter du 13 janvier 1966.

Un escompte de 20% à 35% sera accordé sur tous les modèles exclusifs de la saison.

De véritables aubaines à réaliser.

Bienvenue à toutes.

Salon Elizabeth

Route No. 5, (à l'entrée de la ville)
Mme Jacques Jutras, propriétaire
Plessisville, P.Q.

LA GRANDE VENTE DE LIQUIDATION DE MARCHANDISE D'HIVER

CHEZ DION & FRÈRE

COMMENCE JEUDI, LE 13 JANVIER, À 9 HRS A.M.

SUPERBES PALETOTS

Un très beau tweed 100% worsted de laine, entièrement doublé.
Une valeur vraiement exceptionnelle.
Coupe et Confection de Luxe. Nouveau modèle à épaules carrées.

Reg. $99.50 Ton de gris Charbon très populaire.

SPÉCIAL $74.50

SUPERBES COMPLETS

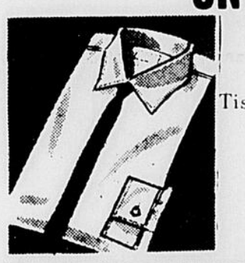
Tissus 100% worsted de laine (Venicien) à l'appenrence soyeuse.
Modèle 3 Boutons, pantalons sans plis.

Reg. $79.50 et $89.50

SPÉCIAL $49.95 $59.95



UN LOT DE CHEMISES DE TOILETTE



Tissus rayés, collets réguliers ou avec top.

SPÉCIAL $2.98

20% d'escompte

Sur pantalons, chapeaux, gants, foulards etc.

LIQUIDER balance de ligne

Complets, paletots, jackets, gilets, pantalons.



SPÉCIAL

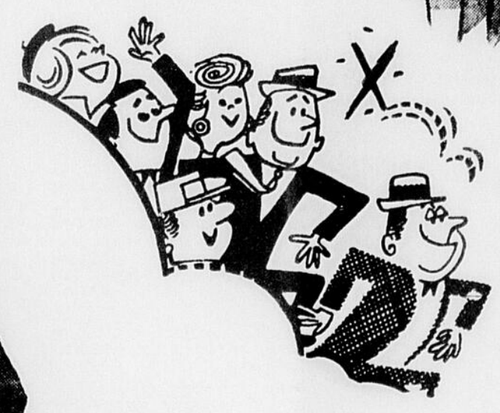
1/2 PRIX



Beaucoup d'autres SPÉCIAUX non annonces dans cette circulaire

Il faut les voir pour le croire

20% A 50% d'escompte





COMPLETS SUR MESURES

20% d'escompte

Soigneusement confectionnés par deux manufacturiers réputés "SEMI-READY" et "LOMBARD'S"

Magnifiques paletots d'hiver pour hommes et jeunes gens

Confortables et sans pesanteur,
ces paletots vous plairont à tous les points de vue.

Devraient se vendre normalement

$49.50 et $59.50

SPÉCIAL $29.95

HABITS 2 PANTS POUR GARÇONS



Chics complets pour garçons,
taillés dans les tissus les plus nouveaux.

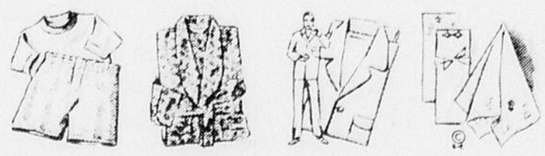
SPÉCIAL $10.95

CAGOULES POUR GARÇONS

100% nylon. Doublure en imitation de fourrure.
Capuchon dissimulé dans le collet.

Valeur $11.95 $12.95

SPÉCIAL $6.95 et plus



PROFITEZ DE CETTE GRANDE VENTE JEUDI, LE 13 JANVIER, À 9 HRS A.M.

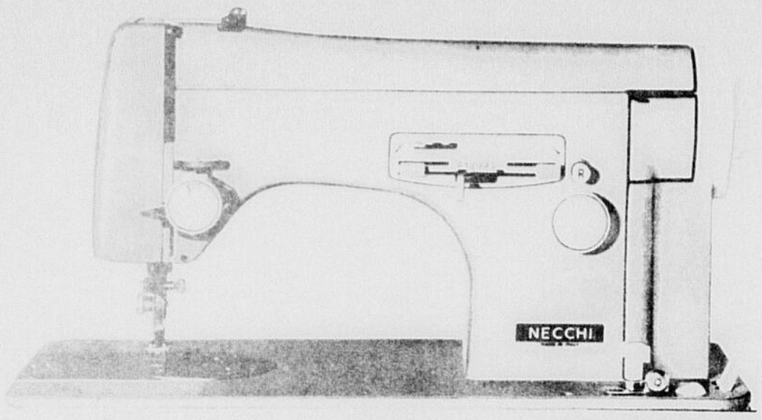
DION & FRÈRE CONFECTION LTÉE.

Confection pour hommes et garçons

Coin St-Louis et St-Calixte PLESSISVILLE

Vente monstre

DU 13 AU 23 JANVIER 1966



47 machines à coudre, à moitié prix!

Aussi 25 machines à coudre démonstrateurs jusqu'a $150.00 de Reduction

Premiers arrives, Premiers servis.

Lecons de Coupe gratuite avec chaque achat de machine

Instructions pour le fonctionnement de la machine sans limite de temps

Pas de comptant... $2.50 par semaine

Nous allouons aussi $20.00 a $50.00 de Reduction sur cabinet s'ajustant sur n'importe quelle marque de machine.

CONSULTEZ-NOUS

Centre Moderne Necchi

Roger Bisson, agent autorisé

349, Notre-Dame. Tel: 752-7791 Victoriaville, P.Q.

Nouvelle école préfabriquée St-Calixte



Cette école préfabriquée érigée à Plessisville près du Centre de Loisirs a été construite à la fin de l'automne et terminé fin de décembre et prête à occuper dès les premiers jours de l'année 1966.

Elle a coûté $80,000., comprend neuf classes et loge 270 élèves, avec 9 professeurs et une directrice. Le tout sous le contrôle de notre Commission scolaire.

La Commission scolaire Régionale des Bois-Francs administrera un budget autorisé de $3,346,011

QUEBEC- le 5 janvier 1966 Le ministère de l'Education a approuvé le budget de la commission scolaire régionale des Bois Francs pour l'exercice scolaire 1965/66.

Les dépenses totales d'opération de la régionale s'élèveront à $3,346,011.

La rémunération du personnel enseignant représente près de 55 pour cent des dépenses globales. La régionale des Bois Francs emploie 295 professeurs dont la scolarité moyenne est de 14.3 ans et l'expérience moyenne de 7.1 années.

Il en coûtera $415,237 à la commission scolaire pour assurer le transport de plus de 3,500 des 5,095 élèves fréquentant les 16 écoles secondaires du territoire.

Subventions gouvernementales

Pour équilibrer ce budget de $3 millions et demi, le ministère de l'Education versera près d'un million et demi de dollars en subventions. Les subventions statutaires du ministère totaliseront $1,343,744 et la répartition payée par les commissions scolaires locales sera de $1,866,540. La commission scolaire régionale estime à $135,765 les revenus provenant d'autres sources. Comme le budget comporte uniquement des dépenses conformes aux règles du ministère de l'Education pour l'approbation des budgets 1965/66 les dépenses imparties aux commissions scolaires locales seront admissibles à 100 pour cent à la subvention d'équilibre budgétaire, si ces commissions ont atteint le taux normalisé de l'impôt foncier

La commission scolaire régionale des Bois Francs, dont le siège social est à Victoriaville, a été sanctionnée le 29 janvier 1963. Elle groupe 29 commissions scolaires locales englobant une population de 64,270 âmes; elle entreprenait cet automne sa deuxième année d'opération.

Sommaire du budget 1965/66

Estimation des revenus

Subventions du ministère de l'Education	$1,343,944
Répartition aux commissions scolaires locales	1,866,540
Autres revenus	135,765
Total	$3,346,249

Estimation des dépenses.

Personnel académique et frais marginaux	$1,841,200.
Fournitures, matériel didactique, équipement, loyers et autres	687,439.
Service d'orientation	40,760
Service de bibliothèque	25,475
Autres services	47,100
Transport des élèves	415,237
Administration, secrétariat et personnel technique	152,500
Frais payés aux institutions indépendantes et autres régionales	127,800
Perfectionnement des maîtres	8,500
Total	$3,346,011

La cuisinière moderne dit adieu au recurage

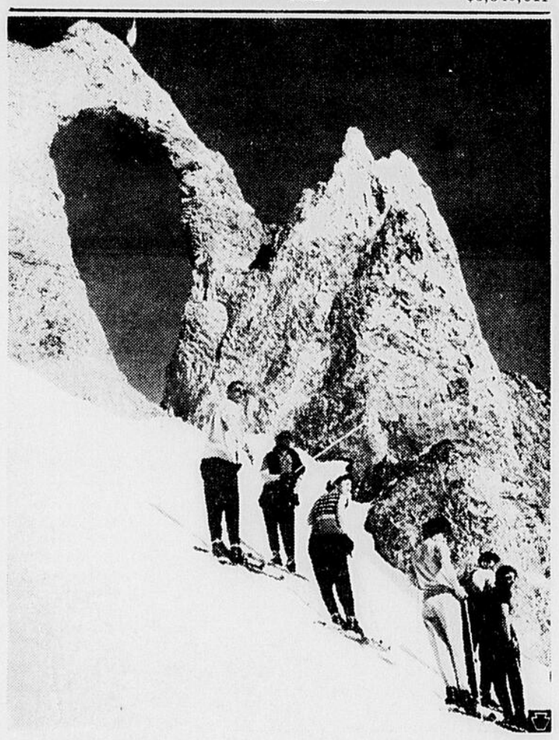
L'une des plus intéressantes innovations au domaine culinaire, ces récentes années, est sans contredit la poêle à frire à enduit non collant. On se souvient, elle fut introduite à grand renfort de publicité. Tout le monde vantait la poêle "Sans-gras" (L'enduit plastique éliminait le besoin de matière grasse pour la cuisson) Seulement, l'ustensile n'eut pas le succès qu'on en attendait Après la brève agitation du début, les ventes s'affaisèrent comme un soufflé mal préparé.

Ce type de casserole est enduit de plastique PTFE "Fluon" qui rend la surface si lisse et si glissante que même les oeufs brouillés n'y attachent pas. Des aliments y brûlent? Les résidus carbonisés s'enlèvent aisément, avec une simple éponge savonneuse, sans besoin de récurage.

On décida dès lors de modifier les arguments de vente et d'insister plutôt sur les vertus "sans-récurage" des casseroles ainsi enduites. Le chiffre d'affaires se mit à grimper et il n'est pas près de s'arrêter!

Aux poêles à frire s'ajoutent maintenant chaudrons, marmites moules à gâteau et une foule d'autres articles de la batterie de cuisine. Tous reçoivent le revêtement qui ne colle pas. Et on en trouve sans cesse de nouveaux.

"Sans-récurage" l'a emporté sur "Sans-gras". Preuve que nos cuisinières se soucient davantage de leurs jolies mains que du calcul des calories



TIGNES, FRANCE — Les merveilleuses pentes neigeuses et les magnifiques panoramas entre le lac de Tignes et les pics de granit environnants ne constituent pas les seuls attraits des centres de ski français. Située à cinq milles de Val d'Isere et à 5,963 pieds d'altitude, Tignes est une des grandes stations de sports d'hiver des Alpes françaises.

Val d'Isere, à 3,802 pieds, possède le plus haut funiculaire du monde. Il monte à 12,600 pieds au-dessus du niveau de la mer, rapporte Air France. Cette populaire station compte aussi 20 pistes officielles de ski, trois tremplins et 21 remontées mécaniques. On y trouve une vingtaine d'hôtels allant des petites auberges à $5 par jour aux hôtels de grand luxe à $23.

Les Alpes françaises sont parsemées de centres de sports d'hiver renommés parmi lesquels il faut mentionner Chamonix, qui possède 13 téléskis, six télébennes, quatre tremplins et deux patinoires; Mégeve, à peu de distance de là, qui possède 18 téléskis, trois patinoires et six jardinieres de neige entre autres installations; et Courchevel, qui compte 25 pistes officielles de ski et 124 moniteurs professionels. Parmi les autres stations réputées, se trouvent Morzine, St-Gervais, Argentiere et Sallanches.

Air France, la plus grande ligne aérienne du monde, a organisé des voyages dans des différentes stations de ski. Du 3 janvier au 3 avril, des séjours tout-compris de huit jours sont offerts à des prix allant de $75 à Chamonix à $100 à Val d'Isère, en plus du prix de la traversée transatlantique. Air France offre également un tour forfaitaire spécial avec séjours à Chamonix et à Val d'Isère pour $499, avion jet compris. On peut se procurer des brochures gratuites et obtenir des renseignements additionnels à tout bureau d'Air France.

Echos de la ligue de hockey Bécancour

Mercredi soir dernier, 5 janvier, l'équipe "G B TROPHEES" rencontrait à Inverness les Lions de Plessisville.

Pour la deuxième fois en autant de parties, les "G B" ont remporté la victoire au compte de 5 à 2.

Lors de sa première rencontre, la semaine dernière, à leur patinoire locale, les "G B TROPHEES" avait obtenu leur premier gain de la saison aux dépens de l'équipe de Lyster avec un pointage de 9 à 8

Compteurs pour les "G B" (première partie": Michel Côté, Jacques Dickner, Denis Germain (3 buts(, Gaétan Gosselin, Léonard Small, Denis Rodrigue (2 buts). Total: 9 buts

Compteur pour les "GB" (Deuxième partie): Claude Fournier, Jacques Tardif, Gaétan Gosselin (2 buts), Denis Germain, Total: 5 buts.

Position à date:

	P.J.	P.G.	P N.	P.P
Inverness	2	2	--	-
Plessisville	3	2	--	1
Lyster	3	1	--	2
Laurierville	2	-	--	2

L'équipe G B TROPHEES d'Inverness est donc présentement en première position dans la ligue Bécancour. Cette équipe a remporté deux autres victoires soient: vendredi 7 janvier, 9 à 2 contre Laurierville et Dimanche 9 janvier 3 à 2 contre Plessisville.

Mtre J.B. Crépeau..... NOMMÉ JUGE

M. Jean-Baptiste Crepeau, C. R., jusqu'à récemment député de Montréal-Mercier à la Législature Provinciale, a été assermenté Juge de la Cour Municipale de la nouvelle Cité de Laval (Ile-Jésus)) dans l'ancien hôtel de Ville de Pont Viau.

M. Crépeau marié à Paulette Brisson, a une fille, Jeanne. Il est le fils de feu Me J.B.Crépeau de Gravelbourg, Sask., et Mme Blanche P. Crépeau, de Montréal. Il est le frère de feu Me. Jérémie G. Crépeau, décédé en août dernier à Saskatoon, Sask., et de Me. Paul-A Crépeau, professeur à la Faculté de Droit de l'Université McGill. Il est le petit-fils de feu M. et Mme Joseph Provencher, autrefois de Plessisville

"La Feuille d'Erable" félicite le nouveau magistrat et lui souhaite beaucoup de succès.

Conférencier à Plessisville, le 27 janvier

Mtre Wheeler Dupont, Régisseur de la Régie des Rentes du Québec, sera le conférencier au dîner causerie de la Société St-Jean-Baptiste, Jeudi soir, le 27 janvier, à la salle de l'Hôtel de Ville de Plessisville, à sept heures du soir

M. Dupont est un conférencier de marque et le sujet est d'actualité parce que le régime des rentes du Québec est entré en vigueur le 1er janvier 66 Un grand nombre de citoyens se posent des questions sur le Régime:

Qui doit contribuer? Quel est le montant des contributions? Combien pourra-t-on retirer Quand et dans quelles conditions? M. Dupont se fera un plaisir de répondre à toute question que l'on voudra bien lui poser car un forum suivra sa conférence. Les dames sont spécialement invitées. On pourra se procurer des billets à la Tabagie Nadeau 1711 rue St-Calixte, Tel: 362-7136 ou au Salon Royal, 1667 St-Calixte Tel: 362-2041.

Les personnes des paroisses environnantes pourront assister à ce dîner causerie en réservant vos billets à l'avance.

Assurances de toutes sortes
Vie - Feu - Auto



L'assurance est votre meilleure protection

Georges H. Lemieux Ltée

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

Bureau: 1782, St-Calixte, - Tél. 362-2311
Résidence: 1374, Napoléon - Tél. 362-2662
PLESSISVILLE, - P. Q.



CONVERSION DE 1 POUR 1 AVEC LACTIVO



Produisez des veaux de lait "bons à choix" de 200 à 225 livres en 7 à 9 semaines avec moins de 150 livres de Lactivo.

Consultez-nous au sujet du régime SHUR-GAIN pour les veaux de lait.

VENDEUR AUTORISE:

W. A. Lamontagne Ltée

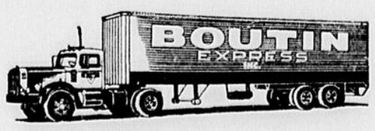
Marcel Collin, propriétaire
2042 Ave St-Laurent, Tél. 362-2050
Plessisville, P. Q.

SHUR-GAIN
pour les veaux



Bureau Chef

C. P. 327
Plessisville
Tél.: 362-7333



Entrepôt

1814, rue Préfontaine
Montréal
Tél.: 526-3757

Endroits desservis:

Plessisville, Princeville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Ste-Anastasie, Inverness, St-Pierre-Baptiste, St-Ferdinand, St-Jean-Baptiste de Vianney, St-Adrien d'Irlande, Cté Mégantic. — Dosquet, St-Agapit, Ste-Agathe, Cté Lotbinière.

Service Express tous les jours. Marchandises couvertes par les assurances.

Transport de marchandises en douanes

la ronde de Pierre

La St-Vincent de Paul section féminine demande des meubles...

La section féminine de la St-Vincent-de-Paul lance un appel en faveur d'une famille qui a été récemment éprouvée par l'incendie de sa demeure.

On demande d'envoyer des meubles, lits et autres articles de maison.

Veuillez s.v.p. communiquer avec Madame N. York Grégoire, Tel: 362-7143 ou 362-2702 à Plessisville.

Madame Alcide Brisson gagne au programme "Tentez votre Chance"

Madame Alcide Brisson de 1811 rue St-Jean à Plessisville, a été l'heureuse gagnante d'une ensemble de 4 tables au programme de télévision "Tentez votre chance" le 4 janvier dernier, au canal 10.

Son enveloppe avec preuve d'achat Chicklet fut choisie au hasard et Madame Brisson eut le plaisir de se mérité le prix mentionné ci-dessus.



Des Fleurs
pour toutes occasions :

Fleurs en pot, fleurs coupées.
Arrangements de toutes sortes.
Bibelots, gerbes, couronnes, etc.

FLEURISTE PLESSIS

UBALD PELLERIN, prop.
1735 St-Calixte, - Plessisville, - P.Q. - Tél. 362-7567



Hotel-Restaurant

A vendre: Cause de Mortalité. License d'auberge. Chiffres d'affaires $75,000 à $80,000 par année. Le seul hôtel-restaurant du village. Prix d'aubaine. $55,000. dont $15,000 COMPTANT Balance à termes faciles.
Aussi Prêts sur 1er et 2ème hypothèque.

Immeubles et prêts Trans-Canada Enr.

Florent CANTIN, courtier 50 059
4 boul. Jutras Est --- Tél: 752 4848
Victoriaville, Qué.

Bureaux ou Poste de Commerce à Louer

Magnifiques Bureaux d'affaires pouvant aussi servir pour Poste de Commerce, A LOUER ACTUELLEMENT.

Les divisions intérieures peuvent se faire au goût du locataire. Pour plus de renseignements s'adresser à:

J.E. Bourque & Fils Ltée
(Magasin IGA)
Plessisville, P.Q.

La Corporation des Electroniciens du Québec reconnait comme étant qualifiés

Vallee TV Enr.
Drolet TV Service
Bonneville TV Service
Normand Mercier Inverness

CORPORATION DES ELECTRONICIENS DU QUEBEC — QUEBEC CORPORATION OF ELECTRONICIANS

Tarif minima

Appels à domicile	$3.00
En dehors des heures Après 6 hres Samedi p.m.	$4.00

Heures de Bureau :

9.30 - 12 a. m.
2.00 à 5 p. m.
7.30 à 9 p. m.
Lundi et vendredi

Fermé le mercredi après-midi et le samedi après-midi

JEAN-DENIS MAUGER
OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES

1667 Avenue St-Louis, Plessisville
Tél.: 362-2188

Les gagnants half and half des 31 décembre et 7 janvier.

M. Richard Drouin de Plessisville a été l'heureux gagnant de la somme de $254.00 au concours "half and half" vendredi soir, le 31 décembre. Le 7 janvier M. Roméo Simoneau s'est vu attribuer le montant de $351.00 au concours "half and half" vendredi dernier le 7 janvier.

Nos félicitations à ces messieurs.

Tirage à la ligue catholique féminine de Plessisville

Le tirage fait le 20 décembre a favorisé Madame Ubald Pellerin, fleuriste de Plessisville. Nos félicitations à Mme Pellerin. Elle a gagné une magnifique couverture de laine offerte par Mme J.P. Moreau de l'Hotel Central. Les fonds ainsi recueullis ont servi à procurer un cadeau à toutes les mamans des familles secourues par la St-Vincent-de-Paul à l'occasion de Noel.

Partie de cartes de la ligue catholique féminine jeudi le 20 janvier

La Ligue Catholique Féminine de Plessisville organise une partie de cartes qui aura lieu "Au Centre d'Etude" jeudi, le 20 janvier, à deux heures. P.M. Toutes les dames ligueuses ou non sont invitées. Un petit cadeau sera fort apprécié des organisatrices. Le prix de présence sera un billet de dix dollars.
Bienvenue à tous.

Transaction à la boulangerie Roussin Gosselin de Plessisville.

M. Alphonse Gosselin propriétaire de la Boulangerie Gosselin à Plessisville vient de vendre son établissement commercial à M. Antoine Paris, boulanger de Thetford M. Paris en a pris possession le 1er janvier dernier et continuera d'opérer sa boulangerie à Thetford également. Toutefois M. Gosselin se réserve sa résidence privée qu'il contuniera d'occuper

Grave accident de M. Raymond Tousignant ancien inspecteur d'écoles de Plessisville.

M. Raymond Tousignant, autrefois de notre ville et maintenant directeur des études de la Commission Scolaire régionale de Thetford, a été hospitalisé à l'hopital St-Joseph à la suite d'un accident subi dans la nuit du 21 au 22 décembre, à l'angle des rues Cyr et Caouette. M. Tousignant revenait d'une assemblée de la Commission Scolaire et se dirigeait vers le Nord. En voulant éviter une auto qui apparamment aurait refusé de céder la priorité, il a dirigé sa voiture contre le poteau installé au centre de croisée de ces artères. Son véhicule a subi de lourds dommages. Nous espérons que l'état de M. Tousignant n'inspire plus de craintes et qu'il se remettra parfaitement. Nous lui souhaitons une prompte convalescence.

Concert du quatuor de Pieq Pierre Bourque à l'heure du concert, jeudi soir le 13 j' janvier

Les télespectateurs seront heureux d'apprendre que notre concitoyen Pierre Bourque, célébre saxophoniste viendra se faire entendre avec son quatuor à l'Heure du Concert, jeudi soir, le 13 janvier prochain, à 10 hres P.M. C'est toujours une émission de choix et cette semaine avec cet artiste invité ce sera un plaisir renouvelé d'écouter ce jeune talent de chez-nous ainsi que ses compagnons renommés.

Retraite fermée au Cenacle Avis aux dames intéressées.

Une retraite fermée pour dames aura lieu à Notre Dame de Cénacle, à Québec, du 25 au 27 février. Le Rév. Père Guindon, Montfortain, sera le prédicateur. Les intéressées à donner leurs noms voudront bien communiquer avec Madame N. York Grégoire de Plessisville, Tel. 362-7143.

Gagnants des Chevaliers de Colomb du conseil 446 de Québec.

Gagnants des automobiles: M. Eugène Duval des Trois Rivières et M. Marcel Béland de Montréal.

Gagnant du Stéréo: Mme Carmen Blackett d'Orsainville, Le tirage se fit le 16 décembre dernier.

Avis aux futures mamans

Une nouvelle série de cours d'hygiène prénatale et de gymnastique préparatoire à l'accouchement est offerte gratuitement à toutes les femmes enceintes de Plessisville et de la région immédiate. Toutes les dames qui ont déjà fait leur inscription sont priées de se présenter à l'école de Métiers, jeudi soir le 13 janvier à huit heures. P.M. Celles qui veulent se joindre à nous peuvent toujours le faire en appelant à 362-2932 Plessisville.

Votre Unité Sanitaire.

Partie de cartes le 29 janvier.

Une partie de cartes est organisée par la Jeunesse Rurale Catholique (J.R.C.) samedi soir, le 29 janvier, au "Centre d'Etude" à 8 heures. P.M. De nombreux prix à gagner.
Venez encourager les jeunes en assistant à cette soirée.

Le Comité.

Message de la présidente des Fermières de Laurierville.

Madame Roland Coté, présidente des fermières, tient à remercier tous les collaborateurs qui ont aidé le cercle au cours de l'an écoulé. Elle assure ses membres de son aide au terme de son mandat qui expirera en octobre 66. Elle profite aussi de l'occasion pour remercier du beau cadeau reçu au fêtes, une bourse en cuir avec paire de gants de chevreau. En retour elle souhaite une année de bonheur à ses amies fermières et leur renouvelle son attachement à chacune et spécialement de son conseil.

Half and Half.

Lors du tirage du 24 décembre 1965, le montant de $252.00 ne fut pas réclamé. Après une assemblée spéciale du bureau de direction, il fut résolu unanimement que le réglement qui était en vigueur allait être suivi avec le changement suivant: $25.00 ajouté la la semaine suivant celle ou le montant n'a pas été réclamé et la moitié du montant non réclamé moins $25.00 la semaine suivante. Le tirage du 31 décembre rapportait $229.00 et $25.00 a été ajouté. Alors M. Richard Drouin remporta la somme de $254.00 le 31 décembre 1965. Signalons en passant que c'est ce sportif bien connu de notre ville qui amena l'idée du half and half à Plessisville. Au cours de l'été 1960 Richard Drouin assistait à une joute de baseball à Truro, N.E. et à cette joute un half and half fut vendu. Il en parla à la directio du club local et depuis ce temps de nombreuses villes de la province nous ont imité.
Tirage du 7 janvier 1966. Montant régulier $250.00 plus $101.00 total 351.00. Gagnant: Monsieur Roméo Simoneau dont le billet portait le No. 64931. Félicitations et merci à tous ceux qui aident le club de baseball en achetant des billets de half-and-half.

DC/cc Denis Cormier / publicitaire.

Chez les Fermières de Laurierville...

Le 15 décembre à Laurierville eut lieu l'assemblée mensuelle des fermières laquelle fut suivie d'une soirée récréative. Une crèche fut dressée et les personnages vivants. Un chant par une petite chorale sous le titre Sainte Nuit et d'où viens-tu bergère. Cette dernière personnifiée par Michelle Girard accompagnée au piano par Mme Julien Roberge. Il y eut aussi partie de cartes, bingo, comédie. Buffet préparé par les fermières. Remise de plusieurs cadeaux. Aussi un souvenir à mme La Présidente. La prochaine réunion mensuelle aura lieu le 19 janvier à la salle Paroissiale de Laurierville. Au programme garde Roger comme conférencière. Venez en grand nombre encourager notre cercle.

Mme Alcide Labrie sec trés.

A l'association Chasse et Pêche

L'assemblée générale de l'association chasse et pêche aura lieu à l'Hotel de Ville de Plessisville, mercredi soir le 19 janvier à huit heures. Sujets : Projets d'aménagement d'une partie des terres de la Couronne et pour équilibrer la nourriture et le couvert.

L'achat d'une terre à cet effet, Projets d'a surance. Formation d'un Comité de Législation.



Ligue de Quilles Féminines Indépendante

PHARMACIE PLESSISVILLE

Dubois, Florence	94
Lainé, Yvette	103
Brisson, J. D'Arc	95
Proulx, Louise	103
Binette, Huguette	122
	517

VAILLANCOURT MACHINERIE

Nadeau, Aline	87
Bouffard, Luce	104
Simoneau Fleurette	86
Vaillancourt, Thérèse	101
Beauchesne, Gilberte	119
	497

MOLSON

Cayer, Denise	111
Gélinas, Lucille	94
Bradette, Claire	111
Bédard, Hélène	95
Beaudet, Thérèse	115
	526

BOULANGERIE GOSSELIN

Lehoux, Mariette	104
Breton, Fernande	100
Bergeron, Huguette	92
Trudet, Sua	
Trudetl, Suzanne	89
Côté, Rita	119
	504

ROUILLIEP & FILS

Boulanger, Gisèle	101
Bellemare, Marguerite	91
Turcotte, Marthe	114
Bellemare, Yolande	111
Rouleau, Marielle	130
	547

BIJOUTERIE BELLEMARE

Belleville, Bibiane	104
Pinette, Hélène	91
Lafond, Gisèle	87
Bradette, Thérèse	98
Platz, Marie	122
	502

POSITION DES EQUIPES

	G	P.	POINTS
Rouillier & Fils	37	15	21,198
Molson	37	15	20,614
Pharmacie Plessisville	31	21	20,192
Vaillancourt Machinerie	19	33	19,475
Boulangerie Gosselin	16	36	19,413
Bijouterie Bellemare	16	36	19,300

Trois plus hauts triples

Platz, Maire	438
Turcotte, Marthe	433
Beauchesne, Gilberte	428

Trois plus hauts simples

Beauchesne, Gilberte	210
Platz, Marie	203
Turcotte, Marthe	198

Trois plus hautes moyennes

Rouleau, Marielle	130
Platz, Marie	122
Binette, Juguette	122

Prix de présence de $1.00 gracieuseté de Richard Inc. gagné par Mlle Claire Bradette

Gilberte Beauchesne, secrétaire
15 décembre 1965

Ligue des Bois-Francs

LES PERLES

Tardif, Alice	100
Lafond, Jacqueline	92
Lafond Jeannette	85
Mailloux, Jeannine	98
Pelletier Jeannine	107
Boulanger, Denise	106
	588

LES TOPAZES

Boulanger, Florence	93
Mercure. Hélène	82
Beauchesne, Gilberte	121
Caouette, Thérèse	88
Boissonnault, Yvette	95
Mercure, Pauline	97
	581

LES EMERAUDES

Blondin, Madeleine	94
Simoneau, Fleurette	95
Roger, Claire	102
Hamel, Yvette	104
Marchand, Simone	90
Laliberté, Noella	89
	574

LES RUBIS

Provencher, Madeleine	100
Morneau. Thérèse	109
Payeur, Fernande	97
Vignoul, Ginette	72
Bureau, Laurence	95
Belleville, Bibiane	96
	569

POSITION DES EQUIPES

	G	P	POINTS
Les Perles	33	23	23,846
Les Topazes	30	26	24,504
Les Emeraudes	29	27	24,250
Les Rubis	20	36	23,464

Trois plus hautes moyennes

Beauchesne, Gilberte	121
Morneau, Thérèse	109
Pelletier, Jeannine	107

Trois plus hauts triples

Beauchesne, Gilberte	502
Morneau. Thérese	445
Hamel Yvette	412

Trois plus hauts simples

Beauchesne Gilberte	189
Morneau, Thérèse	178
Roger, Claire	177

Le prix de présence au montant de $1.00 gracieuseté de Mercure Transport a été gagné par Mme Thérèse Morneau.

Le prix pour la plus haute partie au montant de $1.00 gracieuseté de Mercure Transport a été gagné par Mme Thérèse Morneau.

Félicitations à la gagnante.

Gilberte Beauchesne, secrétaire
20 décembre 1965

Ligue commerciale de Grosses Quilles.

CLUBS
Marché Yvon Lévasseur

	P.	J.	Moy.
J.P.Poirier	30		155
J.A Lachance	36		136
J.G.Daigle	36		163
A.Pelletier	27		144
Tricot Somerset			
Y. Gosselin	36		138
M A.Bergeron	33		135
A.Simoneau	36		147
R.Simoneau	36		164
Autobus H. Provencher			
U.Gagné	33		141
P.E.Tourigny	27		130
A.Desrocherx	27		153
H Provencher	27		121
Geo Prince (SHell)			
G.Gosselin	36		135
A.Bourque	24		143
J. Fillion	27		134
R. Bourque	9		121

CLASSEMENT

	P.J.	PTS
Tricot Somerset	36	46
Marché Y Levasseur	36	41
Autobus Provencher	36	19
G.Prince (SHell)	36	14

5 plus hautes moyennes

	P.J.	MOY.
R. Simoneau	36	164
J G.Daigle	36	163
J.P.Poirier	30	155
A Desrochers	27	153
A. Simoneau	36	147

Plus haut simple et plus haut triple de la semaine
Jean-Guy Daigle 189 et 479

Plus haut simple et plus haut triple de la saison:
Roméo Simoneau 234 et 630

le régime de rentes... ..et vous madame

(N.D L.R. -Voici le dernier d'une série de huit articles écrits spécialement à l'intention de nos lectrices pour leur faire connaître le Régime de rentes du Québec et les avantages prévus pour elles-mêmes et leur famille')
"Combien ça coûte"?

Au cours des articles précédents nous avons surtout insisté sur les avantages du Régime de rentes duQuébec et sur les conditions à remplir pour y avoir droit.

Certaines conditions peuvent varier pour chacune des rentes, mais il en est une qui ne varie jamais: POUR AVOIR DROIT À UNE RENTE, IL FAUT AVOIR VERSE DES CONTRIBUTIONS AU REGIME.

Pour obtenir les renseignements nécessaires sur ce sujet, il a fallu consulter un spécialiste du ministère du Revenu.

Pourquoi un représentant du ministère du Revenu? Parce que la loi confie à ce ministère la tâche de percevoir les contributions versées au Régime de rentes du Québec.

Il faut bien s'entendre: la Régie des rentes applique le Régime de rentes et paiera les prestations, mais c'est le ministère du Revenu qui perçoit les contributions et les remet à la Régie des rentes.

Qui doit contribuer au Régime?

Toute personne âgée de plus de 18 ans et de moins de 70 ans, doit contribuer au Régime de rentes si elle retire de son travail un revenu qui excède $600 par année ($50. par mois ou $11.54 par semaine) Cette disposition s'applique aux employés salariés. Dans le cas des personnes travaillant à leur compte il faut gagner plus de $800 par année pour contribuer au régime.

Si, dans votre famille, un jeune de moins de 18 ans travaille et gagne plus de $600. par année, il n'est pas tenu de contribuer au régime avant l'âge de 18 ans.

L'obligation de contribuer cesse lorsque le cotisant atteint 70 ans ou lorsqu'une rente d'invalidité ou de retraite lui devient payable par le Régime de rentes.

La contribution d'une personne à son compte est de 3.6% du revenu annuel compris entre l'exemption générale de $600 et un maximum de $5 000.

Voici un exemple qui fera mieux comprendre ce que peuvent coûter annuellement les contributions au Régime de rentes.

Supposons que votre mari gagne $4,500 par année (environ $90 par semaine). Vous déduisez l'exemption générale de $600. ce qui vous donne un montant cotisable de $3,900 Si votre mari est salarié, il patera 1.8% de $3,900 soit $70.20 et son employeur paiera également $70.20 par année.

Si votre mari est à son compte et a le même revenu de $4,500 annuellement, sa contribution au Régime de rentes se ra 3.6% de $3,900 ou $140.40 pour l'année.

Des détails plus complets sont contenus dans un dépliant intitulé "Contributions des salaries au Régime de rentes" publié conjointement par la Régie des rentes et le ministère du Revenu.

Ce dépliant est distribue par la poste dans tous les foyers de la province. Nous vous invitons à le lire attentivement et à le conserver pour le consulter plus tard.

Pour tous renseignements supplémentaires concernant les contributions, veuillez vous adresser au ministère du Revenu, mais pour les renseignements sur le numero d'assurance sociale et les prestations du Régime de rentes, vous devez vous adresser directement à la Régie des rentes du Québec Case Postale 5200, Québec 2, Qué.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Appareils pour les sourds

Les appareils "Sonotone" sont les seuls spécialement dessinés et fabriqués pour un rendement efficace.

Seul votre représentant "Sonotone" peut vous fournir ces produits certifiés qui assurent votre garantie pour l'avenir. Ecrivez et envoyez votre adresse à:

Henri Bussière
2180, ave Des Erables
Plessisville, P.Q.
(N-18-nov. 65-J)

Centre Paysagiste de l'Estrie



Nous sommes distributeurs de fleurs et arrangements floraux pour toutes occasions.

Consultez-nous et demandez nos prix.

Jules Roberge, propriétaire
1891, rue St-Alfred - Tél 362-2441
PLESSISVILLE, P.Q.

HUILE à CHAUFFAGE

raymond PROVENCHER
362-2567
Plessisville, P. Q.

VILLE DE PLESSISVILLE

COMMISSION D'URBANISME.

RAPPORT SUR LA CONSTRUCTION EN 1965.
COMPARAISON AVEC 1964.
RÉSUMÉ.

DESCRIPTION		1964.	1965.	INDICE DE 1965 PAR RAPPORT A 1964.	
1-NOMBRE DE PERMIS ACCORDÉS.		176	150	85.3 %	DIM.
MONTANT TOTAL.		$978,785.00	$1,605,575.00	165 %	AUG.
NOMBRE DE LOGEMENTS ADDITIONNELS.		46	43	93.5 %	DIM.
2-MAISONS UNI-FAMILIALES.	NOMBRE.	32	24	75 %	DIM.
	MONTANT.	$366,600.00	$330,600.00	90 %	DIM.
3-ÉDIFICES MULTI-FAMILIAUX, COMMERCIAUX ET A BUREAUX, USINES, ÉCOLES, GYMNASSES, ETC.	NOMBRE.	8	11	138 %	AUG.
	MONTANT.	$405,000.00	$1,109,500.00	274 %	AUG.
4-RÉPARATIONS GÉNÉRALES.	NOMBRE.	81	83	102.4 %	AUG.
	MONTANT.	$84,660.00	$74,650.00	90.4 %	AUG.
L'INDICE DE 1964 EST 100% DANS CHAQUE CAS.					

PLESSISVILLE, CE 3 JANVIER 1966.

INSPECTEUR DES BÂTIMENTS.

POUR LA COMMISSION D'URBANISME.

Poème sur l'eau

Connaissez-vous cette petite ville,
Au Coeur du Pays des Bois Francs ?
El-le s'appelle Plessisville,
Elle a un problème embêtant.

L'achat chez-nous, ça c'est bien beau
On voudrait pas s'expatrier.
Mais si l'on vient qu'à manquer d'eau,
Il faudra courir à Kelly.

On a pas fait de grosses études,
Mais paraît que c'est décidé.
Nos édiles-ont la science infuse,
Y'a pas d'pardon c'est à Kelly.

S'il faut en croire les estimés,
Préparez-vous à coup de'millions.
Chacun sera hypothéqué,
On attend rien-que les élections.

Pourtant des villes de même grosseur,
Ont résolu sans dépenser,
Le même problème avec ardeur,
Ca pas coûté même la moitié.

La Rivière Blanche passe chez-nous,
Elle a une eau moins colorée.
Ils l'ont pas vu, fiez-vous sur nous,
C'est attirant le Lac Kelly !

Toutefois un doute s'est infiltré,
Les gens ont vu, ça tourne pas rond.
Va-t-il falloir leur expliquer ?
3' semaines avant les élections ?

Il faut toujours chasser les doutes,
Ne pas accepter la défaite !
Pour rassurer y'a rien somme toute,
Comme un petit rapport Goulet !

Mais l'on revient au point d'départ,
Les gens veulent des explications.
Est-ce qu'on nous dirige au hasard,
Où attend-t-on les élections ?

Messieurs nos administrateurs,
Faites-nous savoir vos positions,
Nous paierons- avec nos sueurs,
On veut savoir où nous allons.

L'Problème de l'eau vous l'connaissez.
Ne dites pas, j'connais pas ça,
Plusieurs années pour le régler,
Vos vraies études, on les voit pas.

Pour pas être pris au dépourvu,
La Bonne méthode c'est d'étudier.
Y'a des années qu'vous êtes la d'sus,
Etes-vous encore mal renseignés ?

On veut savoir ?

Signé: Taxo

expo67

Les spectacles

"Le Festival international des arts de 1967 offrira un programme de divertissements d'une ampleur et d'une variété sans précédent dans l'histoire du spectacle Les visiteurs pourront voir, à cette occasion, les compagnies d'opéra, de ballet et de théâtre les plus célèbres au monde, entendre les orchestres symphoniques et les ensembles de musique de chambre de réputation internationale; ils pourront assister à des spectacles à grande déploiement, à plusieurs manifestations cinématographiques d'envergure internationale et entendre des artistes de variété de tous les coins du monde".

C'est ce que déclarait John Pratt, directeur de la production des spectacles de l'Expo 67, lors d'une conférence de presse tenue à Montréal l'été dernier.

Les représentations d'opéra, de ballet et de théâtre, ainsi que les concerts d'orchestres symphoniques et d'ensemble de musique de chambre se dérouleront à la Place des Arts que la Compagnie de l'Expo a louée pour la durée de l'Exposition, soit du 28 avril au 27 octobre 1967. En 1967 la Place des Arts comprendra trois salles; l'actuelle Grande Salle de 3,000 sièges et deux autres, l'une de 1,300 places et l'autre, de 800.

Les manifestations cinématographiques, les spectacles de variétés et quantité d'autres manifestations spéciales se dérouleront au Théâtre Expo Ce théâtre de 2,000 sièges sera érigé au coût de $2,500,000 sur la jetée Mackay, à proximité de l'entrée principale de l'Expo La construction de cet édifice est actuellement en cours.

Les six spectacles à grand déploiement et les nombreux évènements sportifs se dérouleront au Stade Expo, qui sera érigée également sur la jetée Mackay au coût de $3,300,000 et commandité par l'Industrie canadienne de l'automobile.

La construction du Jardin des étoiles, édifice qui servira à de multiples usages, a commencé au début du mois de décembre, dans la Ronde, le parc d'attractions de l'Expo

Le Jardin des étoiles présentera en matinée des spectacles pour enfants, deviendra, en fin d'après midi, une salle de danse à la mode pour les adolescents, et se transformera, de 9 heures du soir à 2 heures du matin, en une superbe boîte de nuit qui accueillera des vedettes de réputations internationale.

Plus de 5 millions de billets seront mis en vente à travers le monde, dès 1966, en vue de la présentation du Festival international des arts de 1967. Une certaine partie du programme a été annoncé officiellement au cours des derniers mois de 1965. En effet, la France, les Pays-Bas, la Grande-Bretagne et la Belgique ont annoncé les noms de quelques-unes des compagnies qui les représenteront au Festival de 1967.

La Grande-Bretagne déléguera la National Théâtre Company que dirige Sir Laurence Olivier Cette troupe clôturera, du 16 au 27 octobre 1967, la saison de "théâtre 1967, la saison de "théâtre international" qui sera présentée dans la salle de 1,300 sièges de la Place des Arts, salle actuellement en construction.

Pour sa part, le Théâtre de France, troupe qui dirigent Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault, inaugurera le 1er mai cette salle de 1,300 sièges et y donnera des représentations consécutives jusqu'au 13 mai La France déléguera en outre la Comédie Française et la Gendarmerie Française dont ce sera la première visite en Amérique du Nord. La Gendarmerie Française corps de l'armée française dont les origines remontent au moyen-âge, présentera son célèbre spectacle du 21 août qu 9 septembre au Stade Expo. Ce spectacle comprendra 700 hommes, 110 chevaux, 32 chiens, 40 motos et 18 jeeps.

Le gouvernement des Pays-Bas a annoncé la participation de L'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam au Festival de 1967 Ce célèbre orchestre de réputation internationale se produira du 17 au 19 mai à la Grande Salle de la Place des Arts.

La première troupe de ballet étrangère à participer au Festival de 1967 sera le Ballet du Vingtième Siècle de Belgique. Cette compagnie de ballet moderne, que dirige le chorégraphe et danseur d'origine française Maurice Béjart, donnera des spectacles du 9 au 13 mai.

En plus du spectacle de la Gendarmerie Française et de nombreux autres évènements sportfis tels qu'un tournoi international de soccer, le Stade Expo servira de cadre à plusieurs spectacles à grand déploiement dont un tattoo militaire canadien intitulé "Nuit des Armées" auquel participeront 1,700 hommes, du 22 juin au 4 juillet, et un spectacle intitulé "L'homme, ce casse-cou", une suite de numéros sensationnels et périlleux exécutés par des casse-cou de l'automobile comme de l'avion, du 10 au 21 mai

Les membres du service des spectacles de 1967 ont poursuivi en 1965 la planification du programme des spectacles gratuits qui se dérouleront sur l'emplacement même de l'Exposition. La célébration d'une journée nationale pour chacun des pays participants à l'Exposition donnera lieu à de gigantesques fêtes populaires quk se dérouleront sur la Place des Nations. La Place des Nations servira également de cadre aux journées supranationales, aux journées provinciales et à plusieurs journées spéciales. Emviron une trentaine de dates officielles pour la tenue de ces journées nationales ont déjà été retenues et confirmées par les pays participants

Les artistes amateurs canadiens - danseurs, chanteurs musiciens, etc., présenteront des spectacles gratuits dans cinq kiosques à musique dispersés sur l'emplacement de l'Exposition. Au début de décembre, l'Expo annonçait la participation officielle de 57 groupes d'artistes amateurs. On prévoit que près de 250 autres groupes s'ajouteront aux premiers avant l'ouverture de l'Expo.

Quatre théâtres ambulants se déplaceront sur l'emplacement pour amuser la foule à certains endroits et l'attirer dans d'autres. Des clowns, des magiciens et des musiciens s'y produiront

Quelques 16 mois avant l'ouverture de l'Exposition, le travail s'intensifie rapidement au service des spectacles Les directeurs de ce service voyagent à travers le monde afin de conclure les ententes définitives avec près d'un douzaine de pays. Le personnel de ce service compte à l'heure actuelle 27 employé à l'heure actuelle 27 employés, nombre qui sera doublé avant la fin de 1966. 19 d'entre eux seront affectés au bureau central de la vente des billets de spectacles à Montréal, bureau qui devra coordonner la vente de plus de 5 millions de billets à travers le monde en vue de la préventation du Festival des arts de 1967

○

La Femme à L'Expo.

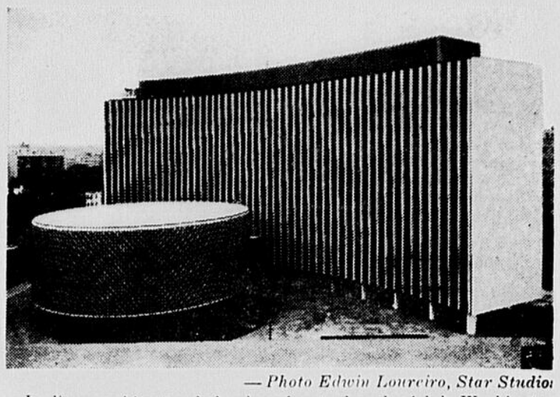
Le Comité consultatif féminin de l'Expo s'est réuni pour la première fois les 12 et 13 avril 1965 Il a alors élu, sa présidence, Mme Lilianne Birtz, de Montréal Mmes Flore Jutras et Jeanne Barabé-Langlois ont été élues respectivement vice-présidente et secrétaire-honoraire. Les autres membres du comité sont: Mmes Thérèse F. Casgrain, O.B.E., Estelle Ewart, J.-Marianne Favreau, toutes de Montréal; Mme Béatrice Dubinsky, de Moose Jaw, Sask. Mlle Magaret E. MacLellan, d'Ottawa, Mmes H.H. Steen, de Vancouver, C.B., C.A. Manning, de New Glasgow, N.-E.

Le but du comité est de s'intéresser à tout ce qui peut avoir un aspect féminin à l'Expo et de faire des recommandations en conséquence à la Compagnie Dès sa première réunion, le comité a recommandé qu'il y ait une journée internationale de la femme et a proposé le 5 uin 1967 qui a été accepté; le programme de cette journée est à l'étude et comporte, entre autres choses, la venue de personnalités féminines choisies dans le monde entier, à qui on rendrait un hommage universel, et un colloque sur une grande question d'actualité.

A sa réunion du mois de juin, le comité a exprimé l'espoir que la République populaire de Chine soit invitée à participer à l'Exposition universelle de 1967. Le comité a recommandé qu'un centre d'accueil soit prévu pour les femmes, à L'Exposition.

Le comité a tenu, en 1965 quatre réunions et a accueilli deux nouveaux membres: Mmes J.-P Dick, de Québec et P. MacGibbon, de Toronto.- Des sous-comités provinciaux sont en voie de formation dans toutes les provinces du Canada et leurs présidentes seront invitées à assister à la première réunion du Comité consultatif féminin en janvier 1966.

Le Siège des Organismes de la santé De Cet Hemisphere



— *Photo Edwin Lourceiro, Star Studio*

La ligne architecturale la plus récente dans le ciel de Washington est le siège aux formes élégantes des organismes chargés d'assurer la santé de l'hémisphère occidental et dont l'apparition dans cette ville ne remonte qu'à trois mois.

Au lieu d'être construit en forme de boite ou d'une variante de celle-ci, sa structure est ronde et en forme de croissant. C'est un bâtiment en deux sections comportant une salle de conseil circulaire et un secrétariat de dix étages en forme de demi-lune.

Attirant les regards depuis son inauguration officielle, le 27 septembre, le bâtiment est le nouveau siège de l'OPS et du bureau régional de l'OMS.

Cette inauguration a eu lieu deux mois environ avant le 2 décembre, 63e anniversaire de l'organisme international de santé le plus ancien du monde, un des occupants de la nouvelle structure.

Ce sont des hommes d'Etat de l'hémisphère occidental qui créèrent cet organisme. En 1902, ils votèrent un budget de 5 000 dollars pour prêter une aide aux pays en vue de "la destruction des moustiques et autres insectes nuisibles" et du recrutement de personnel — mais non pour un bureau qui leur appartiendrait.

Une seule pièce de 35 mètres carrés pour ses onze employés, dans une aile du bâtiment de l'Union panaméricaine, constituait tout le bureau au début de ce siècle.

Toutefois, au cours des six décennies qui se sont écoulées depuis lors, de nombreux changements ont eu lieu. En 1949, l'organisme de l'hémisphère devint le bureau régional de l'OMS pour les Amériques et, en 1950, un organisme spécialisé de l'Organisation des Etats américains.

La nouvelle structure est donc le siège commun d'une organisation interaméricaine ainsi que d'une organisation de santé des Nations Unies.

Cette année, les budgets réunis des deux organisations ont investi plus de 17 millions de dollars dans plus de 400 projets sanitaires dans l'ensemble du continent.

L'effectif de leur personnel s'élève à près de mille experts en santé publique et autres fonctionnaires internationaux dont 700 sont en Amérique latine et 300 sur place—ces derniers se trouvant pour la première fois sous un seul toit dans un domicile permanent.

expo67

Rétrospective générale

L'Exposition universelle et internationale de 1967 commence à prendre forme. Déjà, des structures d'acier révèlent à la population de Montréal et au visiteur le nouvel aspect des 1,000 acres de l'emplacement de l'Expo 67.

On a installé les services municipaux - eau, électricité, gaz, égoûts - dans le laps de temps prévu par le chemin cheminement critique. Ces travaux souterrains comprennent:

12 millesdecanalisation d'eau;
8 milles de tuyaux d'égoût;
6 milles de tuyaux d'égoût d'urgence;
10 milles de conduits de gaz;
5 milles de tranchées dans lesquelles courent 76 milles de fils du réseau d'électricité et de communications.

La construction du pont d'une longueur de 2,265 pieds, qui relie Montréal aux deux îles de l'Expo a été terminée onze semaines avant la date prévue.

Des milliers d'arbres couvrent déjà certains secteurs de l'emplacement, et on projette la plantation de milliers d'autres, au début de 1966. Leur conservation sera assurée grâce à l'application d'une technique de congélation.

A la fin de 1965, une cinquantaine de pavillons ou autres présentations individuelles sont en chantier et là aussi, le cheminement critique est respecté . Les responsables des pavillons de dix-sept pays ont procédé à la levée de la première pelletée de terre. La Scandinavie - cinq pays sont groupés dans un seul pavillon - a marqué par une cérémonie, à la mi-novembre, la pose du "bouquet" au sommet de la strcuture d'acier entièrement érigée.

L'avancement des travaux de construction des pavillons du Québec, de l'Ontario, des provinces de l'Ouest et des provinces de l'Atlantique suit son cours normal.

L'Exposition universelle et internationale de Montréal est réalisée selon son cheminement critique et sera la plus importante exposition du genre dans l'histoire.

A la fin de 1965, 76 ~~pay~~ avaient fait connaître leur intention de participer à l'Expo 67 et les dirigeants de l'Expo sont en pourparlers avec douze autres nations dont on prévoit l'inscription dans un avenir rapproché.

Le record précédent, en ce qui concerne les participations internationales a été établi à l'Exposition universelle de Bruxelles, en 1958, exposition à laquelle ont pris part 45 pays.

En vue de l'Expo 67, au moins 15 pays feront construire des pavillons dont le coût dépassera les $3 millions; la Grande-Bretagne, $7,500,000; la France, $10 millions; la Tchécoslovaquie, $10 millions: les Etats - Unis, $9 millions et l'Allemagne de l'Ouest, $10 millions.

On compte aussi parmi les participants; les villes de Montréal et de Paris, et aussi l'Etat de New York, qui aura son propre pavillon. On prévoit l'adhésion d'autres Etats américains.

Trois organismes internationaux ont annoncé leur participation: la Communauté économique européenne, la Communauté européenne de l'acier et du charbon et la Communauté européenne de l'énergie atomiques.

Les sept Eglises chrétiennes importantes du Canada feront ériger un pavillon conjoint: le pavillon chrétien.

Selon les dernières statistiques, la participation des entreprises privées canadiennes est de l'ordre de $44 millions.

Parmi les 863 entreprises déjà inscrites, 70 auront une participation individuelle tandis que 793 s'allieront à des groupements ou associations.

On prévoit que l'industrie canadienne dépensera $32 millions dans pavillons individuels. Un autre $2,500,000 sera investi sous forme de commandite d'éléments d'exposition dans l'illustration du thème de l'Expo, alors que $7,200,000 seront consacrés à diverses autres présentations sur l'emplacement de l'Expo 67.

M. George Hees, ex-président de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne, et ancien ministre du commerce et de l'industrie à Ottawa, estime que l'Expo 67 apportera deux milliards de dollars au Canada. Les responsables du bureau du tourisme du gouvernement canadien estiment de leur côté qu'à cause de l'Expo la balance commerciale sera favorable, en ce qui concerne le tourisme, en 1967 et que, pour la première fois, les recettes du tourisme dépasseront le milliard.

Le monde canadien des affaires à l'Expo:

Au cours des derniers mois de 1965, le monde canadien des affaires a montré un empressement accru à participer activement à l'Exposition universelle et internationale de 1967.

Cet intérêt s'est manifesté de façon frappante, le 8 décembre 1965, lorsque 178 représentants d'associations et de sociétés industrielles et commerciales canadiennes ont assisté à une journée d'étude et d'information, et ont pris connaissance de rapports sur l'avancement des préparatifs de la participation industrielle à l'Expo 67.Une séance du genre, convoquée, cinq mois plus tôt, par les directeurs de l'Expo, n'avait réuni que 60 hommes d'affaires.

A la réunioin du 8 décembre, les hommes d'affaires ont appris que 863 sociétés industrielles et commerciales canadiennes avaient fait part de leur intention de prendre part à l'Expo. De ce nombre, 70 compagnies ont une présentation individuelle alors que 793 autres participent à des groupements ou associations qui construisent des pavillons ont des éléments d'exposition dans les pavillons thématiques ou commanditent des kiosques ou autres pièces d'exposition sur l'emplacement de l'Expo.

Le président de Steel Company du Canada Limitée, M. V.W. Scully a résumé ce récent appui spontané de la part des hommes d'affaires et industriels canadiens, dans la déclaration suivante: "L'Expo 67 représente, pour le monde canadien des affaires, une des plus grandes chances qu'ils aient jamais eues sur le plan commercial et, comme dans toutes les chances qui s'offrent à lui, c'est à l'homme d'affaire d'en profiter. On ne peut plus douter du succès de cette aventure".

BÂTIE EN HIVER
FAITES LE DES MAINTENANT

Tirage des fêtes chez Albert Dubuc & Fils

Vendredi le 31 décembre 1965 avait lieu au magasin de meubles Albert Dubuc & Fils Ltée le tirage des Fêtes qui consistait en un stéréo de marque R.C.A. Victor, 6 hauts-parleur table GARRARD, chassis de 40 watts, transistors, radio AM/FM, prise pour écouteurs personnels, le tout dans un meuble de style contemporain.

Fut l'heureux gagnant et en l'occurence le détenteur de ce billet fut Mme Jules Chabot 1455 St Louis Plessisville, à qui nous offrons toutes nos félicitations.

La maison Albert Dubuc & Fils remercie sa nombreuse clientèle sans cesse grandissante pour le magnifique support accordé en 1965 et assure ses clients que 1966 sera une autre année où ils pourront économiser davantage en effectuant leurs achats chez Albert Dubuc et Fils Ltée, la maison qui va de l'avant.

25% A 50%
D'ESCOMPTE
sur tous les
BOTTILLONS
POUR
Hommes Femmes et Enfants
AU BOTTILLON
1615 ave St-Louis Tél: 362-2029
Plessisville, P.Q.

PHARMACIE
J- D. BERNIER
1590 avenue St-Louis - Plessisville, P. Q
Signalez Tél.: 362-7677
PRESCRIPTIONS
PRODUITS DE BEAUTE
Lancôme de Paris
Livraison gratuite partout
VOTRE PHARMACIE DE FAMILLE

VENDEURS DEMANDES
Excellent occasion pour résident local intéressé à gagner $150. à $200. ou plus par semaine. Ecrivez RAWLEIGH Dépt. L-541-125, 4005 rue Richelieu St-Henri, Montréal.

VENDEURS DEMANDES
Vous avez des dettes? Payez-les en continuant Service RAWLEIGH dans de bons districts. Facile à commencer. Pas de capital requis. Ecrivez RAWLEIGH, Dépt. A-541-815, 4005 rue Richelieu, St-Henri Montréal.

CHAMBRES ET PENSION
Au restaurant "Au Rendez-vous", $13. et $15 par semaine. S'adresser à: 1840, ave St-Edouard, Tel. 362-2855 Plessisville.
(N-13-20-janv. 66)

LOGIS A LOUER
Logis de CINQ pièces, plus chambre de bain. S'adresser à: 2180, ave Des Erables, Tel. 362-2413, Plessisville.
(N-18-nov. 65 J).

LOGIS A LOUER
DEUX logis à louer, dont un de trois pièces et l'autre de cinq pièces. Libres immédiatement.. S'adresser à: 1392 rue Napoléon, Plessisville P.Q.
(P - 30-13-janv.. 66)

HOMMES DEMANDES
METEOR BRUSH désire prendre application pour gérant d'unité et vendeurs à domicile, dans le comté de Mégantic. Expérience non requise pour tous vendeurs, temps plein ou partiel, Ecrire à: 1425, rue Garnier, Québec (6) P.Q.
(N-13-27-janv. 66)

LOGIS A LOUER
Deux logis chauffés à l'électricité, de quatre pièces chacun. Libres à la fin de décembre. Aussi belle propriété à vendre et auto Chrysler. S'adresser à: JULES DICKNER, 1498 rue Savoie. Tél: 362-2591, Plessisville.
(N-18-nov-65)

A VENDRE
Une propriété de (7) sept logements plus Epicerie Licenciée attenant. Commerce très actif. Chiffre d'affaires très appréciable. Peut vendre le commerce seul se désiré avec le "stock" de marchandises et ameublement complet. Aussi avec la propriété au choix Vendrais peut-être sur Echange de maison. Cette propriété a une valeur locative, annuelle de $5,320.00 Vente pour cause de Santé. A toute personne intéressée veuillez communiquer à l'adresse suivante: GEORGES CARIGNAN 1446 Ave St. Louis Plessisville. Tel: 362-2843.

LOGIS A LOUER
Logis de 5 pièces plus chambre de bain. Libre le 1er décembre. S'adresser à: 1439 Ave. St- Louis. Tel: 362-2965 Plessisville.
(N. 25 nov. J.N.O.)

NECCHI.
Procurez-vous une SUPERBE Machine à Coudre NECCHI... à des PRIX AVANTAGEUX.
Nous pouvons échanger votre machine actuelle.
Centre Moderne Necchi
Roger Bisson
vendeur autorisé
Tél. 752-7791
349, Notre-Dame Est,
Victoriaville, P.Q.

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

FAITES-LE DES MAINTENANT
Pourquoi attendre au Printemps?

REPRISAGE INVISIBLE
Reprisage, reparations accrocs, brûlures de cigarette, etc. S'adresser à: 2152, rue Simoneau, Tel. 362-7232, Plessisville.
(N-13-janv. 66)

AUTOMOBILE A VENDRE
METEOR 1964, "Hard-Top", deux portes, V-8, automatique, grosse transmission, très bas millage, et en parfaite condition. S'adresser à: GERARD GENDRON, 1569, ave St-Edouard, Tel.. 362-7214, Plessisville, P.Q.
(N-30-13-20 janv.. 66)

LOGIS A LOUER
Logis chauffé de quatre pièces plus chambre de bain. Libre immédiatement. S'adresser à: dr Jean-M-. Chapdelaine, 1824 rue St-Calixte, Tel. 362-2120 Plessisville.
(N-13-20-janv. 66)

GARAGE A LOUER
Situé voisin du Magasin Handy-Andy, avenue St-Laurent à Plessisville. A noter que ce garage pose les accessoires vendus par le magasin Handy-Andy. S'adresser à: MAGASIN HANDY-ANDY ou à ANDRE CAOUETTE. Tél: 362-7667 Plessisville.
(P-13-20 janv. 66)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Argent à prêter
Prêts sur hypothèques ou autres garanties.
S'adresser à :
J. Aimé Gosselin
1415, rue Savoie
Téléphone : 362-2130
Case Postale : 14 - Plessisville,

Logis à louer
Situé au No. 1760, coin St Louis et Lafond à Plessisville, comprenant trois grandes pièces, plus chambre de bain, eau chaude, courant 220. Logis peinturé à neuf. Libre immédiatement.
S'adresser à :
Georges Carignan
Tél. 362-2843
1446, ave St-Louis,
Plessisville, P.Q.
(N 8 juillet 65 jqno)

Pour tous vos
PLACEMENTS
- Obligations
- Fonds Mutuels
- Actions

Consultez
J. Denis Béliveau
Bureau :
1244, St-Calixte, Tél. : 362-7162
PLESSISVILLE
255, Laurier, - Tél.: 752-6822
VICTORIAVILLE

HENRI-PAUL DION
1503, Matte, Tél.: 362-2669
1548, rue St-Louis
Tél.: 362-2450
PLESSISVILLE

Cliche Associés Ltée
Courtiers en Valeurs
Siège Social :
Montréal, P. Q.

CLAUDE BOISVERT
par FRASER WILSON



LOGIS A LOUER
Logis au No. 1907 avenue St-Edouard, à Plessisville. Libre immédiatement. S'adresser à: ERNEST CARON, 1907 ave St-Edouard, Tel. 362-2844, Plessisville.

PNEUS A VENDRE
Pneus à neige No. 670-15 aussi batterie 8-volts. S'adresser à: 1787 ave Tardif, Tél. 362-7716, Plessisville.
(N-9-23-déc. 65)

Hommes demandés
Homme ou femme pouvant fournir clientele pour Produits Watkins dans la ville de PLESSISVILLE. Aucun déboursé nécessaire. Gagnez $75.00 ou plus par semaine. Temps partiel ou plein. Ecrire à: J. GAUTHIER, 350 rue St-Roch Montréal 15, P.Q.

Fourrures
Si vous desirez faire l'achat d'un manteau de fourrure ou bien faire REPARER celui que vous possédez actuellement consultez-nous.. NOUS LOUONS aussi cape de fourrure pour toutes occasions. Demandez nos prix.
Mme
Jacques Roger
Tél. 362-7104
1575 ave Bélanger,
Plessisville, P. Q.

PLOMBERIE
our service de PLOMBERIE CHAUFFAGE, vente et installation. Consultez-nous. ERNEST CARON, 1907 ave St-Edouard, Tel. 362-2844, Plessisville.
(P-13-20-janv. 66)

DOCTEUR Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
Plessisville, - Tél.: 362-2321
1667 avenue St-Louis

Dr M. Morin
Chirurgien-Dentiste
1582 Ave St-Laurent
Tél.: 362-2083, Plessisville, P.Q.

DOCTEUR Guy Pelletier
Chirurgien-Dentiste
1731, rue St-Calixte
Tél.: 362-7016
Plessisville, P. Q.

(Ssuite de la page 1)

Léonidas Bédard (Marie Picard de Plessisville. M et Mme Emile Dubois, M. et Mme Henri Dubois, Mlle Diana Dubois, M. et Mme Armand Dubois, M. et Mme Aurèle Brassard (Germaine Dubois) tous de Plessisville, M et Mme Wilfrid Gosselin (Lucienne Dubois) de Ste-Sophie M et Mme Paul-Armand Dion (Thérèse Dubois) de St-Pierre Baptiste.

Un grand nombre de parents et d'amis suivirent également le cortège funèbre et assistèrent aux funérailles

"La Feuille d'Erable" présente ses condoléances aux familles que ce deuil atteint

LES 36 GAGNANTS

DU TIRAGE DE $1,000.00;

(Suite de la page 1)

Noms des 36 gagnants

Bons d'achat d'une valeur de $10.

1- Don du Petit Salon, gagnant Serge Croteau de Val Alain, billet People's.
2- Bon de "La Silhouette Moderne, gagné par M. Adrien Corriveau, billet de M. Raymond Provencher, distributeur d'huile à chauffage.
3- Bon de Chez Robert Inc, gagn par Mme Alphé Mercier, billet du magasin Farmer.
4- Bon d'achat du magasin de chaussures "Au Bottillon" gagné pa M. Aurèle Bilodeau de r.r. 2 St, Pierre Baptiste, avec un billet de Musicana.
5- Bon d'achat de Musicana gagné par Mlle Odette Fortier, avec un billet de Farmer, (Mlle Fortier demeure à Victoriaville)
6- Bon du magasin IGA gagné par Mlle Andrée Houde, avec un billet Co-Op.
7- Bon d'achat de la Bijouterie Marcel, gagné par M. Rémy Lepage avec un billet de M. Désiré Sévigny.
8- Bon d'achat de la Bijouterie Pelletier, gagné par M. Jean-Guy Côté de la rue Vallée avec un billet de Richard Inc.
9- Bon du magasin Rouillier & Fils, gagné par Jacques Presseault avec un billet de Rouillier et Fils.
10- Bon d'achat du magasin Farmer, gagné par M. Irenée Payeur, avec billet de M. Désiré Sévigny boucher IGA.
11- Bon d'achat du Fleuriste Plessis, gagné par Mme Henri Doyle avec billet du Fleuriste Plessis.
12- Bon d'achat de Luxor Chesterfield, gagné par M. Lucien Drolet, avec un billet du magasin Théobald Poulin.
13- Bon d'achat de Théobald Poulin épicier, prélarts, gagné par Christiane Boissonnault de Ste-Anastasie de Lyster avec billet magasin Farmer.
14- Bon du magasin Dion & Frère gagné par Mme Ferdinand Provencher avec billet IGA
15- Bon d'achat du magasin Georges Dupont, gagné par Mme Gaston Bergeron avec billet de Richard Inc.

●

16- Bon de Richard Inc. gagné par M. Ulysse Bourque, avec billet Désiré Sévigny.
17- Bon d'achat de Co-Op gagné par M. Clément Provencher avec billet du magasin Fournier & Grégoire.
18- Bon d'achat du magasin P.A. Painchaud gagné par Mlle Lise Beauchesne avec billet du magasin Au Bottillon.
19- Bon d'achat de la Bijouterie Bellemare, gagné par M. Raymond Blier avec billet du magasin de Mlle Georgette Blais, spécialité pour enfants.
20- Bon d'achat du magasin Mlle Blais, gagné par M. Clément Bergeron avec billet du magasin Fournier & Grégoire.
21- Bon d'achat de M. Raymond Provencher, distributeur d'huile gagné par Mme Paul Boutin avec billet Richard Inc.
22- Bon d'achat du magasin Henri Haroon, gagné par M. Denis Rémillard avec un billet Co-Op.
23- Bon du magasin et manufacturier de meubles Rosaire Gosselin gagné par M. Xavier Godbout avec un billet du magasin Farmer.
24- Bon de l'épicerie Côté & Fils gagné par M. Georges Gendron, avec billet du magasin Economique Jules Cyr.
25- Bon du magasin Henri Fournier gagné par Mlle Nicole Nadeau avec billet de l'épicerie Rouillier & Fils.

●

26- Bon du magasin J.O. Dubois, gagné par le Dr Gabriel Giguère avec billet de Richard Inc.
27- Bon d'achat de Désiré Sévigny gagné par Mme Gilles Simoneau avec billet du magasin Farmer.
28- Bon de Matelas Plessis, gagné par Stéphane Desjardins, avec billet Co-Op.
29- Bon d'achat du magasin de Mme Tardif gagné par M. Honorius Gosselin avec billet du magasin "Le Syndicat de Plessisville.
30- Bon chez Forand Auto gagné par Mlle Danielle Morissette avec billet de l'épicerie Rouillier & Fils.

Les prix en argent: La somme de $25. gagnée par Mme Raymond Tardif avec billet Co-Op.

4 billets de $50. chacun: Mlle Diane Cadorette avec billet Farmer, Mme Pauline Desmarchais avec billet de La Silhouette Moderne, M. Robert Vigneault avec un billet IGA et M. Maurice Breton avec un billet Co-Op.

Le dernier restant celui de M. André Côté se voit attribuer le gros lot de $1,000.

Nos félicitations à tous.

• TRAVAUX MUNICIPAUX • STRUCTURES METALLIQUES
• BETON ARME • PREPARATION DE SOUMISSIONS
• EPURATION DES EAUX USEES
André CHAMBERLAND
Ing. P. Ingénieur-conseil
1230 rue Napoléon, — Tél.: 362-2621 Plessisville

LA LAURENTIENNE
Compagnie Mutuelle d'Assurance
Succursale LES BOIS-FRANCS
Bureau 1628 avenue St-Louis
Téléphone : 362-7720 - PLESSISVILLE
ARSENE ROUSSEAU, gérant

TEL.: 623-0482
Lucien Racine, C.A., R.I.A.,
COMPTABLE AGREE
265, - 65e RUE OUEST,
CHARLESBOURG, QUEBEC 7

Tél.: 362-2728
Dr Joseph Bélanger
MEDECIN - VETERINAIRE
1588, avenue St-Laurent, Plessisville, P. Q.
(Bureau 24 heures par jour).

Tél.: 362-2522 C. P. 116
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCE
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec
1556 Avenue St-Louis Plessisville,

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q.-DIPLOMÉ DES BEAUX ARTS-M.R.A.I.C
97- NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P.Q
TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515-RESIDENCE FE: 5-5202

TEL.: RES. et BUR.: 362-7869
Laurent Therrien, C. d'A. As.
ASSURANCES GENERALES
Vie . . . Feu . . . Autos . . . Accidents . . . Responsabilité
1308, rue Napoléon, PLESSISVILLE
(Près de l'église St-Calixte)
Assurance Vie : "Crown-Life"

1480 rue Savoie
Aqueduc et egoûts. . .
Travaux municipaux
Filtration et épuration
LAIR & Frères
INGÉNIEURS-CONSEILS
ARPENTEURS GEOMETRES.
Arpentage Légal; et Evaluations.
Plessisville Tél. 362-7175

Moisan & Bellavance
Avocats et Procureurs
Heures de bureau: *1628, ave St-Louis Plessisville*
A Plessisville: mercredi après-midi de 2 hres à 5 hres
vendredi: 2 hres à 5 hres p.m.
et 7 hres à 10 hres p.m.
Arthabaska: Tous les jours.
9 hres a.m. à 5 hres p.m.
Princeville: Lundi soir, mardi soir et jeudi soir de 7 hres à 9 hres p.m.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS
LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER

CAS URGENTS
Si votre médecin n'est pas là
appelez à l'hôpital- - Tél: 362-7351

Tél.: 362-2127
Dr Raymond Charron
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M,
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél.: 362-2224
Dr Jules CANTIN
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
Heures de Bureau
Heures de bureau : Avant-midi à l'hôpital
Après-midi : 1.30 - 4 hres — Soirée : 7 hres à 9 hres
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél.: 362-7157
Dr Bertrand Savoie
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
Heures de Bureau
11 hres à midi - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Tél.: 362-2655
Dr Jules Boisvert
MEDECIN - CHIRURGIEN
1628 Avenue St-Louis, - Plessisville, P. Q.
Heures de bureau :
11 hres à midi - 2 hres à 4 hres - 7 hres à 9 hres
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
Sur rendez-vous: Lundi, en soirée
Mardi, après-midi
Jeudi, après-midi
(Aucun changement les autres jours)
1578, avenue St-Edouard — Tél. 362-7777 — Plessisville

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
Cessionnaires des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard, - Plessisville, P. Q. - Tél.: 362-2152

Tél.: 362-2018 C. P. 550
Tétreault & Tétreault
NOTAIRES
1588 Ave St-Laurent, Plessisville
Me Jean TETREAULT, B. A., LL. B., Stg. D.
Notaire & Syndic
Me Gaston TETREAULT, B. A., N. P.
Aussi bureaux à Inverness, St-Ferdinand d'Halifax
Black-Lake, - Qué.

Téls.: Bur.: 362-2288 Rés.: 362-2597 1806 St-Louis C. P. 728
L. AntonioGingras, Ltée
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
PLESSISVILLE, P. Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
Représentants : L. Antonio Gingras et Jean-Guy Gingras
Spécialité : PLAN FAMILIAL

Rés.: 362-7294 C. P. 248
Bur.: 362-7261
Jacques Gagné
B. A. LL. L. Avocat et Procureur
1768 rue St-Calixte Plessisville
Edifice J.E. Bourque & Fils Ltée
HEURES DE BUREAU
Tous les jours Soir
9.00 à 12.00 heures
2.00 à 5.00 heures Vendredi de 7.30 à 9.00 heures
fermé le samedi toute la journée

JEAN-LOUIS FRADETTE, C.D.A.A.
— ASSURANCES —
Vie - Incendie - Auto - Risques divers
Agent: Agent:
Jean-Louis Michaud
1265 Rue St-Calixte
PLESSISVILLE, - P. Q.

TEL.: 362-2170 1652 Avenue St-Louis
J. H. Bélanger Enrg.
Courtier d'Assurances
Assurances: Vie, Feu, Vol Automobiles, Accidents.
PLESSISVILLE, - P. Q.
Mlle Irène Bélanger, courtier d'assurances agréée

1563, Avenue St-Edouard, TEL.: 362-213
Camille KELLY
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu- Automobile - Accident
PLESSISVILLE, - P. Q.
(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)
Rue St-Edouard

Cinéma Plessis

Complètement Air Conditionné "Alton"
1697 ave St-Louis, - Tél. 362-2318
PLESSISVILLE, P. Q.

JAN. 12-13-14-15 MER. à SAM.



AUSSI



JAN.16-17-18 DIM. LUN. MAR.



AUSSI



HORAIRE
Lun. Mar. Mer., 1er film à 7.30, 2e film à 9.00
Jeu. Ven. Sam., Représ.: 7.00 - 8.30 - 10.00
Dimanche et Jours de fête, 3 représentations :
Matinées 2 hres — Soirées 6.45 - 8.30 - 10.00

Dans le monde du Travail

L'année qui se termine en a été une de grands proggès et de prospérité soutenue

L'emploi s'est élevé rapidement pour atteindre un niveau sans précédent dans notre histoire. Le chômage est tombé au point le plus bas à avoir été signalé depuis neuf ans. Le revenu personnel a continué de s'accroître et de nouvelles améliorations ont été apportées aux conditions de travail

L'augmentation de l'effectif de main-d'oeuvre a été des plus considérables en ces dernières années. Dans une économie moins prospère que la nôtre, pareille augmentation aurait pu poser de graves problèmes. Elle nécessitait une augmentation correspondante de l'emploi pour occuper les nouveaux venus dans les rangs de l'effectif de main-d'oeuvre, sans compter l'augmentation qui s'imposait aux fins de réduire le chômage.

Le total des personnes en emploi en 1965 s'est établi, en moyenne, au cours des 11 premiers mois, à près de 6,900,000, soit une augmentation de 248,000 ou de 3,8 p. 100 par rapport au total de l'an dernier L'augmentation annuelle moyenne au cours de la période de cinq ans terminée en 1964 a été de 2 4 p. 100

Le fait que suffisamment de nouveaux emplois aient été créés pour contrebalancer l'augmentation de l'effectif de main-d'oeuvre et pour réduire le chômage, en novembre, à son plus bas niveau pour ce mois depuis 1956, témoigne de notre progrès économique.

La moyenne des chômeurs calculée compte tenu des variations saisonnières s'est établie en novembre à 3.6p. 100, comparativement à 4.2 p. 100 au début de l'année et à 4 3 p. 100 en novembre 1964.

Le chômage cause encore des inquiétudes mais, vu la moyenne de mois de 4 p. 100 enregistrée au cours des derniers mois, les proportions du problème se trouvent maintenant grandement atténués. Notre tâche consistera désormais à concentrer notre attention, de plus en plus, sur les mesures à prendre en vue d'aider les régions et les citoyens du pays qui, pour une raison ou pour une autre, ne profitent pas pleinement de la prospérité du Canada.

Le double fait de la multiplication des occasions d'emploi et de la réduction du chômage a provoqué une pénurie de main-d'oeuvre dans certaines occupations et certaines régions du pays.

Par exemple, une forte demande de travailleurs spécialisés dans la plupart des métiers de la construction et de la métallurgie a persisté. L'offre de main-d'oeuvre professionnelle et technique se faisait également rare

Il se pourrait que la pénurie de travailleurs de la construction devienne plus critique encore l'an prochain. Pour parer à cette menace, un comité du gouvernement et de l'industrie a été institué par le ministère du Travail et chargé de trouver un moyen d'accélérer la formation aux métiers de la construction.

Les principaux objectifs du comité consistent à doubler, de 10,000 à 20,000 le chiffre des inscription s aux cours de formation à court terme dans les métiers de la construction, au cours de l'hiver, et à doubler le nombre des nouveaux apprentis dans l'industrie durant l'année qui vient. Un projet d'essai sera tenté en janvier, à Sarnia dans le domaine de la formation (Ontario).

La pénurie qui se fait sentir n'est pas tant une pénurie de main-d'oeuvre qu'une pénurie d'ouvriers spécialisés. Nous avons fait des progrès énormes dans le développement de la formation technique et professionnelle au Canada. Depuis 1961, année de la signature des accords fédéraux-provinciaux actuels, on a réussi à établir des locaux pouvant recevoir au delà de 325,000 élèves de plus dans les écoles de formation technique et professionnelle et dans les instituts de technologie des provinces, avec l'aide du gouvernement fédéral; en outre, la formation à l'intention des sans-travail a augmenté d'année en année

Il s'agit maintenant d'intensifier la formation au sein de l'industrie. Ce genre de formation à l'égard duquel le gouvernement fédéral prévoit également de l'aide, parera à la pénurie d'ouvriers de métiers particuliers, dans bien de s cas Le travail du nouveau comité de formation aux métiers de la construction pourrait fort bien tracer la voie à des programmes de formation dans d'autres industries.

Le nouveau Programme de mobilité de la main-d'oeuvre est lancé aux fins d'aider les sans-travail à se déplacer vers des régions où leurs services sont requis

Des allocations d'aide de transition ont également été prévues à l'intention des travailleurs de s industries de l'automobile et des pièces d'autobobile dont les emplois ont été affectés par l'accord canada-américain sur l'industrie de l'automobile.

Les premiers accords concernant l'évaluation de la main-d'oeuvre ont été signés en 1965 En vertu de ces accords, le gouvernement offre de l'aide technique et financière aux patrons et aux syndicats pour leur permettre de s'organiser d'avance aux fins de surmonter les difficultés découlant de l'automatisation et des autres transformations technologiques Dix de ces accords ont été signés jusqu'à ce jour et une foule d'autres sont prévus pour les mois à venir.

Les programmes visant à créer de l'emploi d'hiver ont connu un succès grandissant. Ces programmes, joints aux nouvelles techniques de construction en hiver, ont presque eu raison du ralentissement de l'activité qui se produit en hiver dans divers secteurs de l'industrie de la construction.

Un bon nombre des initiatives dont j'ai fait mention font partie du programme coordonné de main-d'oeuvre et d'emploi mis sur pied par le gouvernement et dont le nouveau ministère de la Main-d'oeuvre assurera la continuation.

Un des événements les plus importants de l'année écoulée a été l'entrée en vigueur du Code canadien du travail (Normes). Cette mesure législative de base prévoit une série de normes minimums à l'intention des travailleurs relevant de l'autorité fédérale et elle représente l'une des initiatives les plus progressives dans le monde en ce qui a trait aux salaires, à la durée du travail, aux congés annuels et aux jours fériés légaux.

Toutes ces mesures ont jeté des bases solides sur lesquelles pourront oeuvrer le ministère du Travail et le ministère projeté de la Main-d'oeuvre

J'éprouve une satisfaction réelle à penser que nous remettrons au nouveau ministère des programmes de valeur qui ont atteint à un haut degré de développement, ainsi que de nouveaux programmes qui viennent d'être lancés.

Le Canada est à l'heure actuelle l'un des pays les plus prospères au monde. Les mesures dont j'ai fait mention contribueront au maintien de cette prospérité dans les années à venir et assureront à tous les Canadiens une part de cette prospérité.

On doit mettre hors de portée des enfants les médicaments préparés sur ordonnance du médecin, et les placer dans un lieu tel qu'on ne puisse pas les méprendre pour des remèdes domestiques courants Bien des médicaments prescrits aux adultes peuvent présenter un danger réel pour les jeunes enfants qui en avaleraient



Coupe du President

ASSURANCES U.C.C., COMPAGNIE MUTUELLE, a le plaisir d'annoncer que M. Jean-Louis Michaud, courtier d'assurances, s'est mérité la "COUPE DU PRESIDENT" au terme d'un concours de vente d'assurance-vie organisé par la Compagnie. M. Michaud est représentant d'ASSURANCES U.C.C,. COMPAGNIE MUTUELLE depuis le 1er avril 1961 et a obtenu régulièrement des succès dignes d'éloges. Son bureau est situé à 1195 rue Savoie, C.P. 1225 Plessisville.

M. Michaud profite de l'occasion pour souhaiter à tous ses clients et amis, bonne année, beaucoup de bonheur et prospérité. Remerciements à toutes les personnes qui l'ont encourage au cours de 1965 et au plaisir de les rencontrer à nouveau en 66.

L'habilite au volant s'impose en hiver

Il n'y a aucune raison que la saison d'hiver présente des difficultés à l'automobiliste canadien, affirme le Conseil Canadien de la sécurité routière. Il suffit de prêter attention à l'art de la conduite d' hiver.

A ce sujet l'Association canadienne du caoutchouc dont les membres fabriquent la seu le partie de l'automobile qui touche la route, a effectué certaines recherches qui lui ont permis de formuler les re commandations que voici:

Pour des démarrages plus faciles, une traction soutenue et des arrêts plus certains, donc une sécurité accrue, em ployez les pneus à neige.

Démarrez lentement, Laissez les pneus mordre. Les roues qui patinent polissent la glace la font fondre et enfoncent en rendant tout plus glissant. En autant que possible, gardez les roues droites.

N'alourdissez pas la voiture en ajoutant des objets pesants au coffre arrière, si ce n'est du sable rude pour aider la traction sur la glace. Le poids supplémentaire rend la direction plus difficile et accentue les embardées.

Ne dégonflez jamais les pneus pour augmenter la traction. Ca ne servirait à rien par ticulièrement en ce qui concerne les pneus à bassespression. Vous risquez de les ruiner.

En approchant d'une côte, accélérez suffisamment pour atteindre le sommet, puis ralentissez en vous tenant aux aguets pour toute voiture en panne sur la pente descendante.

Ne talonnez jamais. En hiver, mieux vaut allonger la distance entre votre voiture et celle qui précède.

Tournez le volant dans la direction de l'embardée, c'est-à-dire dans la même direction que se dirige l'arrière de la voiture

Pour éviter une embardée, accélérez puis appliquez les freins légèrement. Il faut sur tout éviter les virage brusques

Pour un arrêt, appliquez les freins à intervalles réguliers Ne les appliquez jamais brusquement. Si les roues barrent vous risquez de perdre maîtrise du véhicule. L'application intermittente des freins permet le roulement des roues vous assure le contrôle du véhicule et prévient les embardées.

La glace chaude ou trempée est toujours plus glissante. Un cube de glace en fonte est beaucoup plus glissant qu'un cube fraîchement sirti du congélateur. Ainsi la neige et le givre sont deux fois plus glissants à 30 degrés au-dessus de zéro, qu'à zéro.

Lorsque vous vous amenez à une intersection, redoublez de prudence, car le densité de la circulation et le patinage des roues auront poli la surface. Ralentissez bien avant d' arriver à l'intersection.

Apprenez à reconnaître les pièges de la température. La glace et la neige résistent beaucoup plus longtemps dans les endroits ombragés, sous les ponts et les traverses à niveau superposé.

Exposition "Scènes Rurales du Québec"

La section des arts du service des parcs de Montréal présentera, en collaboration avec le 14 ème Salon National de l'Agriculture, une exposition intitulée "SCENES RURALES DU QUEBEC".

L'exposition se tiendra au centre récréatif Maisonneuve, 3000 rue Viau, Montréal du 10 février au 6 mars 1966. Le centre récréatif Maisonneuve, est voisin de l'aréna Maurice-Richard, site du 14 ème Salon National de L'Agriculture qui se tiendra du 11 au 17 février 1966.

Voici les réglements de cette exposition:

1° L'exposant (amateur ou professionnel) pourra soumettre au Comité de Sélection, un maximum de deux deux (2) oeuvres. (Huile, aquarelle, pastel, dessin).

2° Envoi des oeuvres:

a) Les oeuvres devront être déposées directement au Centre d'ARt du Mont-Royal, 1260 Remembrane Road, Montréal, entre les 17 et 21 janvier de 2h. 00 à 8h. 00 p. m.

b) Les oeuvres envoyées par par poste ou express, doivent être adressées F. A. B. Montral, au SALON NATIONAL de l'Agriculture, 10819 rue St-Denis, Montréal 12-Téléphone 388-1537 ou 388-6618 qui se chargera de les faire parvenir au Centre d'Art du Mont-Royal, le 21 janvier avant 8h. 00 p. m.

c) Il est essentiel que ces oeuvres soient présentées dans un cadre solidement fabriqué et que les dimensions conviennent à une exposition inférieure: GRANDEUR MINIMUM: 12" x 16" Chaque tableau ou dessin devra comporter au dos une étiquette sur laquelle l'exposant inscrira son nom, son adresse, son numéro de téléphone ainsi que le titre et la valeur de l'oeuvre. Il devra être prêt pour l'accrochage c'est-à-dire, possédant les oeillets et broche.

3° Le Salon National de l'agriculture s'engage à retourner C. O. D. aux artistes de quelqu'endroit que ce soit, les oeuvres acceptées ou refusées de la dite exposition (une fois cette exposition terminée.)

4° La formule d'inscription et le contrat; Pour obtenir les formules d'inxcription, veuillez vous adresser au Salon National de l'Agriculture à l'adresse ci-haut mentionnée ou au Service des Parcs, Section des Arts, 3819 Calixa- Lavallée, Montréal 24. La formule d'inscription accompagnée du contrat de la ville de Montréal sera remise au Régisseur des Arts ou à son représentant lors de la livraison des oeuvres au Centre d'Art de Mont-Royal, aux dates fixées ci-dessus.

Madame J. Aime Genest
Monsieur et Madame Gilles Genest
Monsieur et Madame Lionel Genest
Monsieur et Madame Adrien Genest
Monsieur et Madame Rosaire Boily, (Marielle)
Monsieur et Madame Damien Vachon, (Claudette)
Monsieur Bertrand Genest

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soient par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites télégrammes, assistance, aux funérailles, services rendus lors, du décès de

Monsieur J. Aime Genest.

Plessisville,
novembre 1965.

Madame Veuve Alexandre Vallee, (Rachel)
Monsieur et Madame Emile St-Hilaire
Monsieur Louis-Philippe St-Hilaire
Mademoiselle Simone St-Hilaire

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soient par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, télégrammes, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Madame Edouard St-Hilaire.

Plessisville
décembre 1965

Centre d'Achat Laurier Ltee

Arthabaska

Ouverture en mars '67

avec

30 magasins... 100,000 pieds de plancher

Il reste encore des espaces pour Commerces, Barbiers, Coiffeuses, Restaurants...etc.

Préférence sera donnée aux gens de la région

Renseignements a Tel: 362-2127.

Tirage chez Rosaire Côté

Liste des gagnants au tirage chez Rosaire Côté, Marchand de Meubles jeudi soir le 31 déc. 1965.

Pour au-delà de $700.00 ont été données Plus de 300 clients étaient présents. Le tirage a été fait sous la présidence de Monsieur l'Abbé Gourde, de la paroisse de St-Calixte.

No	Article	Nom	Adresse
128143	Balayeuse	Girouard Roger,	Princeville
6813	Set cuisine	Bochud Mlle Suzanne,	Plessisville
115073	Fauteuil (repos	Rév. Père Bélanger, sup.	Pères de Ste-Croix
117362	Fauteuil (repos	Sara-Bourret Marcel,	Plessisville
123242	Plante Actif.	Dion Laurier Mde.,	St-Pierre-Bapt.
10519	Matelas Singer,	Bochud Mde. Léon,	Plessisville
113815	Matelas Singer,	Vachon, Mlle Lisette	Inverness,
6876	Fauteuil (repos)	Bochud Mde. Léon,	Plessisville
5160	Lampe	Bo'duc Mde. Armand	Plessisville.
11999	Table de salon,	Drolet Gilles,	Plessisville
121413	Percolateur élect.	Isabelle Philippe,	Plessisville
104667	Lampe	Dion, Mlle Marie-Claire	St-Pierre-Bapt.
116185	Lampe	Carignan Mde. Georges,	Plessisville
13627	Lampe	Lachance Jean-Marc	Plessisville
9292	Lampe	Guérard Mde. Armand,	Plessisville
124571	Lampe	Nadeau Wilfrid, Mde.,	St-Pierre-Bapt

Un autre tirage est deja en marche depuis le 31 décembre 1965. Ce tirage sera fait à la fin de mai 1966. Au delà de $1000.00 sera donné en prix. Les conditions sont simples,.. 1 billet gratis par $1.00 d'achat.

Théâtre Colonial

Complétement "Air Climatisé"
Tél. 362-2228
Ave St-Edouard
PLESSISVILLE, P.Q.

LA DIRECTION PRESENTE CETTE SEMAINE

HEURES DES SPECTACLES
Dimanche:
2.00 - 7.00 et 9.00 hres P.M.
Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven.
une représentation à 7.30 hres P. M.
Samedi: 7.00 - 8.15 et 10.00 hres P. M.

JAN.13 14 15 JEU.VEN.SAM.



2ieme FILM



AU THEATRE COLONIAL IL Y A TOUJOURS UN BON PROGRAMME A L'AFFICHE.

JAN.16 17 18 DIM.LUN.MAR.



2ieme FILM



Soirée Récréative

à La Salle de l'Erablière

à St-Pierre Baptiste

Samedi soir, le 15 janvier 1966

Orchestre au Programme:
Les "GENTLEMEN" de Victoriaville

Danses canadienne et moderne
Bienvenue à tous. . .

Candidates au titre de princesse pour le Festival de l'Erable 66

Les demoiselles de Plessisville et des environs, intéressées à se présenter comme candidates au titre de princesse au Festival de l'Erable 66, sont priés de communiquer avec Gilbert Gagnon, tel.362-2082, à 1507 Ave St-Louis, ou avec Mlle Suzanne Coté Tel. 362-7455, à 1083 St-Calixte à Plessisville. A St-Ferdinand elle devront s'adresser à M. Aurélien Croteau, tel. 428-3227, à St-Pierre Baptiste la personne en charge pour recevoir le noms des princesses sera M. Alcide Provencher, tel. 453-2371. S'il vous plait communiquer avec l'une de ces personnes avant le 17 janvier. Cette année encore il y aura le gros lot de la reine, et différents cadeaux pour les princesses. Ce